ABONIEMENTS

CAMADA..... SLOD S Bran-Unis..... 1.50 One 2.00

TABIF DES ANNONCES

HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

TOUS LES MERCREDIS

LE MANITOBA offre a ses lecteurs et lectrices ses meilleurs souhaits pour 1914

Il nous est arrivé assez souvent de différer d'opinion avec la North west Review. Cette fois nous reproduisons avec le plus grand plaisir des extraits d'un magnifique article que le confrère a publié dans son numéro du 27 décembre. Un tel article est de nature à pous taure pérer une union plus intime des groupes catholiques de cette pr

"Il y en a parmi nous qui croient conscienciensement que l'usage de la langue anglaise est essentiel à l'unité du Dominion Généralement, ils réclament bien haut un seul drapeau, une seule marine et une seule langue comme moyen essentiel de salut pour l'empire. Le mot centralisation est leur motto, et l'ardeur avec laquelle ils poursuivent cet idéal n'est égalée que par leur dogmatisme et leur confiance eux-mêmes. Ils semblent oublier cependant que l'empire britannique, compasé de peuples hétérogènes, dont les idéals sont aussi variés que de son prochain, quittait le foyer comfortable de la famille sur les les races dont ils sortent, est construit sur le principe fondamental de l'autonomie locale, chaque section ayant la liberté de se faire à sa manière la destinée qui convient le mieux aux caractéristiques de sa population, aux circonstances et à l'environnement dans lesquels chacun se trouve, chacune de ces nationalités faisant allégeance à une soule couronne mais chacune demeurant une entité distincte et particulière. C'est es système qui a maintenu haut le drapeau de la Grande Bretagne dans chaque partie du globe et qui a suscité l'envie de tous le pou- irlandais qui ont été amenés par des arguments sophistiques à s'allier voirs européens qui ont essayé de coloniser et qui se sont fait dis- à ceux qui sont opposés à l'enseignement du français aux enfants tancer sur la route. Et c'est ce système qui, dans l'opinion des meil- Canadiens-français, nous demandons de méditer le traité de Limerick leurs penseurs, perfectionners le mieux l'organisation impériale et et de se rappeler ce qu'il représente. Il y a toujours deux côtés à chaamènera en relations plus étroites les colonies britanniques dispersées | que question, et la justice n'est pas toujours du côté de ceux qui sont au loin.

certains catholiques ont exprimé la crainte que l'usage du français relations. dans les écoles de ce pays n'embarrassat l'Eglise dans sa mission. I ont même prétendu que les enfants des Canadiens-français ne devraient recevoir qu'un faible enseignement dans le langage de leurs pères, sous le prétexte toujours que l'anglais est nécessaire et que la préservation de la foi n'a aucun rapport avec la question du langage. En cela ils ont eu un champion déterminé dans la Orange Sentinel, un organe de bigoterie qui a des accès de compassion chaque fois que le sort inévitable et naturellement déplorable des français catholiques trouble son rève d'un langage anglais souverain. Et des Irlandais catholiqu se sont joints aux cris et aux clameurs de la Sentinel. Dans toute cette controverse un point important a été négligé par ces Irlandais catholiques qui parlent l'anglais, et c'est celui-ci : "N'est-il pas raison- posé, dans une belle et savante nable de supposer que les meilleurs juges de l'effet de la perte de leur conférence, comment la langue langue sont les Canadiens-français eux-mêmes. Ils se rendent compte aussi bien que n'importe qui, parmi notre population, des avantages qu'il y a à apprendre l'anglais; ils ont fait des efforts louables pour entre eux. connaître l'anglais. Et de fait on doit admettre que les français sont la seule race au Canada qui ait fait des efforts sérieux pour maîtriser | matique," a-t-il dit tout d'abord plus d'une langue. Que les français aient réussi convenablement, la plupart l'admettront. Des milliers d'entre eux parlent l'anglais couramment et ils doivent être dans une position exceptionnelle pour aviser leur co-religionnaires et compatriotes sur les avantages ou les dangers d'apprendre cette langue ou de ne pas apprendre leur langue pre, ou, s'il le préfère, d'une lanmaternelle. Quelques-uns peuvent faire des réclamations extravagantes pour la langue de leurs ancêtres, comme d'autres le font pour l'anglais mais ceci est-il une excuse valide pour refuser de les écouter complète

Comme population catholique, notre prospérité est inséparable ment unie à celle de nos co-religionnaires canadiens-français. Deux millions et demi de catholiques au Canada parlent le français. Trois quarts de million de catholiques à peine acceptent l'anglais comme leur langue maternelle. Le passé magnifique du Canada français pour Dieu et con Eglise est la page la plus brillante de notre histoire. Non content de s'occuper des besoins spirituels du peuple français, le Canada français a fourni des centaines de missionnaires, qui ont quitté tout ce qu'ils avaient de cher au monde pour aller travailler au loin dans les portions négligées de la vigne du Seigneur. Cette race a été remarquablement féconde en vocations sacerdotales et elle n'a jamais demandé quels étaient la nationalité ou le langage de ceux qui demandaient des secours religieux. Dans les sombres jours de 47 et 48, lorsque des maisons flottantes chargées de milliers d'Irlandais persécutés et mourants-nos ancêtres-étaient cemées comme des algues le long du fleuve Saint-Laurent, alors que les maîtres de langue anglaise de l'Irlande souffrante poussaient du pays ces Irlandais avec la supérioabandonnaient à la merci d'un climat inhospitalier, étrangés sur une terre (trangère, nos co-relgionnaires canadiens-français n'ont pas posé de questions sur la nationalité ou le langage. Avec un sèle et une charité particulière à leur race, ils les ont reçus à bras ouverts, bravant la peste et la mort pour prendre soin de leurs corps et de leurs âmes.

Au moins un d ces missionnaires du vieux temps est encore au milieu de nous. Né il y a quatre-vingt quatorse ans, le Révérend Père Dandurand, O.M.I., qui réside maintenant au palais épiscopal de tions. Saint-Boniface, était à Ottawa, en 1844. Lorsque la lamentable procession d'émigrants irlandais, frappés par la fièvre, les pieds malades et fatigués, s'enfoncèrent dans les forêts en 47 et 48, ce vieux et sympathique misisonnaire, alors un jeune homme, leur adressa en français un salut à l'accent duquel nul ne s'objecta. Avec le Révérend Père Molloy il prit charge de ceux qui étaient frappés du typhus et, allant de tente en tente sur le site actuel des bâtimes du Parlement la Chute de La Chaudière résonnant en bas, il se pencha sur les oreillers de ces malades ravagés par la fièvre, il rafraïchit leurs tempes, i apporta la consolation aux convalescents, il administra les sacrements de notre Sainte Mère l'Eglise à ceux qui mouraient. S'il était possible même avec une plume bien pauvre de décrire les sentiments de reconnaissance et de gratitude qui entrèrent dans la profondeur de l'âme de ces immigrants our les bienfaits inestimables qu'ils avaient reçus des missionnaires français de ces jours anciens, on critiquerait moins aujourd'hui la langue française. Malheureusement, il y en a beau coup parmi nous qui ne connaissent pas les luttes et les souffrances d cette période; beaucoup ont été privés de cette histoire touchante qui s'apprenait sur les genoux des mères; mais il y en a d'antres parmi nous qui ne peuvent pas, et qui ne voudraient pas, même s'ils le pouvaient, oublier cette mélancolique histoire.

On peut nous dire que ceci n'a zien à faire avec l'enesignes

Un Article de bon Augure du français sur enfants capadiens-français. D'accord, mais la grati-tude que nous devons avoir pour ce que les Canadiens-français et les missionnaires français ont fait pour nous devrait au moine disposer dépendance pour tous. Si le fran-cais est devenu la langue des e'est qu'il était alors la langue des de l'empire la langue commerciale du monde, les eventages matériels du français: netteté, précision de la fature génération de français, etc., ne vaut rien.

Ce qui cet nécessaire, c'est l'examen sympathique des arguments apportés par nos co-religionnaires français, arguments qui sont l'exion et l'exposé de leur désir naturel de rendre leurs enfants capade participer au travail de missionnaire des ancêtres. Ces conquêtes dans le champ religieux ont été décrites en détail par les écrivains qui ont compris ce que c'était que le Voyageur à la Robe Noire,cet indomptable missionnaire français qui, pour l'amour de Dieu et bords du Saint-Laurent et se traçait un chemin sur les steppes enneigés de notre pays de l'Ouest qui se développe maintenant si vite. Et devrons-nous être comptés parmi ceux qui voudraient priver ces francais d'une telle satisfaction et d'une telle aspiration ? Dieu nous en préserve l'Leur droit à leur langage est le résultat d'une promesse solennelle qui leur a été faite dans le passe Ce fut une condition essentielle de leur acceptation de la domination anglaise. Et à nos amis numériquement les plus forts. Puisse la nouvelle année nous amener Pour revenir à la question des langages dans notre Dominion, à une discussion pacifique qui tendra à un règlement amical de nos

Au Congrès international de la langue française qui s'est tenu re dans les documents diplomatiques et dans les relations des Etats

L'expression de "langue diplon'est pas exacte; il n'y a pas, proprement parler, de langue diomatique, chaque Etat indépen dant et souverain ayant le droit d gue tierce. Au moyen âge et at seizième siècle, ce fut le rôle du latin en Europe; comment, quand et pourquoi le français lui a-t-il succédé dans ce rôle?

Au seizième siècle il n'en était pas question, non seulement à cause du renouveau d'affection pour le latin qui avait été déterminé par le mouvement de la Renais sance, mais encore parce qu'il n'y eut pas, dans ce siècle, un seul grand traité international Ce fut à la fin de la guerre de Trente Ans que le français fit sa première ap-parition dans les négociations diplomatiques. La situation du latin était devenue beaucoup moins d'années : à force de l'épurer, en effet, on l'avait rendu de moins en contemporaines, et d'autre part, malgré les tentatives faites au sei zième niècle, on n'avait pu revenir une prononciation uniforme. Scaliger lui-même ne comprenais rien à un discours latin prononcé par un Anglais et prenait tout bonnement ce langage pour de

le était encore restreint. Les deux

sa situation de 'langue diplomatique." M. F. Brunot montra, textes l'empereur d'Allemagne à Nime-

fort-sur-le-Mein au sujet de l'annexion de Strasbourg, que le francais commença à prendre un sérieux avantage. Les représentants du roi de France présentent leurs mémoires dans leur langue et ceux de l'Empire les réclamant en latin, on décida de soumettre le litige à la Diète de Ratisbonne. Louis XIV, informé par sa poli-

ce que les impériaux étaient pressés d'en finir, écrivit à ses représentants un mémoire très important dans lequel il distinguait nettement la Diète de Ratisbonne, gés en français une traduction latine, et que les impériaux donneun échec pour Louis XIV, tout au Luft contraire, puisqu'il réduisait ainsi le latin à n'être plus qu'une langue avaient voulu l'imposer comme langue propre du Saint Empire

Le premier traité conclu en franquelques jours par des soldats et. positions en français, l'archidue furent d'habiles compositeurs le rapportèrent avec eux, en renqui fût entendue également par positions en trançais, l'arctique qui fût entendue également par répondit que le traité devrait être pour leur temps, surtout le roi trant en France. iona.

rédigé en latin. Villars accepta, João IV (1640-1654). C'est ce mais, comme il se défiait de sa la monarque, aussi pieux ou'estiste. Au Congrès de Munster, le fran-çais apparut d'abord dans les ré-tinité, il décida d'envoyer à Paris, qui paraît être, selon toute vrai-Noël au ministre anglican John vieillard une dépèche dé félicitapour les faire vérifier soigneusement, chacun des articles du trairégociateurs français, d'Avanx et té que le Père recteur des Jésuites aurait traduits. Il affectait d'ailleurs de n'être nullement pressé de terminer ce travail. L'archiduc, rent: si les Français écrivaient qui avait, lui, une grande hâte de liens, les Hongrois ou les Suédois deux jours après, de traiter en francais. Il spécifia, d'ailleurs, que ce

LES CHANTS DE NOEL

A Noël oet une vieille fête traditionnelle dans tout le Canada-français. Dans toutes les églises, les populations viennent en foule; bien des gens même, indifférents au culte, y vont ce jour-là, pour prendre aussi leur part de fête. Les uns et les autre aiment, surtout, à entendre chan ter l' "Adeste Fideles."

Ce pieux et gracieux chant est devenu comme le signe, le symbole musical de Noël. On le croirait aussi vieux que la fête elle-même tant il est entré dans les mœurs. Et, pourtant, il n'est pas bien ancien; il n'a guère plus d'un siècle l'Italie d'existence.

Chose étonnante, écrit Arthur Loth, de l'Univers, si près qu'il soit de nous, on n'en connaît pas encore au juste l'origine. Paroles musique n'ont pas d'auteur certain. Ce chant n'est entré dans qu'au commencement du XIVe Gand, M. Ferdinand Brunot a ex- gue fut rédigé, comme par le passe, siècle, avec la reprise du culte. Tel qu'il existe aujourd'hui, on ne le rêter. C'est en 1662, pendant les négo- trouve dans aucun livre liturgique ciations qui eurent lieu à Franc- de chant, dans aucun paroissial des fidèles, dans aucun recueil de priè res avant cette époque

> de Noël avait-il pris naissance D'où venait-il? Quel en était l'au-

On en attribue souvent la musique au grand compositeur Hoendel, Allemand d'origine, mais naturalisé Anglais par le long séjour qu'il fit à Londres jusqu'à sa mort et par le culte que ses compatriotes d'adoption lui ont voué. Certains prétendent y reconnaître sa maniè re, quoique, pour d'autres connais seurs, et avec plus de raison. où les impériaux pouvaient parler semble, elle porte la marque d'un la langue qui leur était agréable, style qui rappelle le XVIIe siècle et le Congrés de Frnacfort, assem- plus que le XVIIIe, l'art latin plus blée internationale, où chaque que l'allemand, et le plain-chant peuple avait le droit de s'exprimer | enfin plus que la musique car il est dans sa propre langue. Pour ne complètement écrit en 6e ton roypas prolonger indéfiniment ces dif- al. Il est probable qu'Haendel ficultés, on décida que les Français | dont l' "Adeste Fideles" porte souvent le nom, n'aura fait que l'approprier, en l'harmonisant raient les leurs en allemand, sous fait pour le God save the King la même condition. Ce n'était pas | emprunté par lui à un cantique de

D'après une attribution plus fondée, l'air dit "Adeste Fideles" serait secondaire, une langue de traduc- d'origine portugaise. Il aurait pour auteur le roi de Portugal João IV (1694-1656). On sait en çais avec l'Empire allemand cet une école royale de musique, dont celui de Rastatt. Il fut rédigé en l'influence s'étendait à tout le Porcomme on disait, "à la soldate." monastères, l'art musical était cul- charme pieux, que l'exil rendait Le maréchal de Villars fit ses pro- tivé. Plusieurs de ses souverains l' "Adeste Fideles," sous sa forme (1588-1667) et qui reconnaît notre primitive de "Noël". Telle était "Adeste Fideles" dans le: "Oh. par l'hymnaire anglican et les re-Lisbonne était devenu comme un laujourd'hui dans le monde entier.

article d'exportation. Ses repré- a vu le jour, à Paris, avec le retour sentants à l'étranger l'emportaient des premiers prêtres émigrés. Il y préliminaires de Vienne et au trai- cle, la légation portugaise à Lon- clergé parision se rappelaient té d'Aix-la-Chapelle ,mais à Hu- dres était renommée pour la beau- avoir assisté à sa naissance dans d'empire. A quoi les diplomates bettsbourg elle disparut: le fran-français répondaient que, dans un çais triomphait sans réserve. ais triomphait sans réserve. compagnaient le service divin à la M. Brunot démontra ensuite chapelle. Les prêtres et catholique française. La France n'a ja- sait encore l'exercice du culte, n'a- répandit rapidement dans les pro- grande encore vu l'état défec

SANG GAULOIS

GASTON DE FOIX

lant, rompu aux fatigues dans les comme Gaston de Foix s'y attenmontagnes des Pyrenées, possédait, dait, elle n'y tint plus et, soutenu à vingt-trois ans, la science de la par l'infanterie espagnole, elle se Aussi a-t-on pu dire, à cause de sa La bataille devint alors s fin prématurée : c'est un Henry En peu de temps la cavalerie onne-IV qui est mort trop jeune pour mie eut tourné bride et l'infante

Italie contre des troupes espagno- ses.

devinant en lui un chef énergique, gain de la bataille qui samblait as Louis XII nomma Gaston de Foix surée, et pouvait être dangereux. mée et gouverneur du Milanais.

rencement de l'année 1512, de ses gendarmes tué près ploits l'eurent bientôt fait surnom-

Côme, puis près de Milan, il avait me vivant ne bouges d'ici."

A ce moment la défection 5,000 Allemands l'obligea de s'ar-

La situation était critique. l'ordre de marcher immédiatemen Mais comment ce délicieux chant sur Rome, sans se laisser arrêter par des scrupules religieux, le concile de Pise l'autorisant à s'implanter dans les Etats de l'Eglise, jusqu'à ce que la chaire de St. Pierre fut occupée par un Pape légitime

Ces instructions coincidaient rop avec les désirs du vaillant Gaston pour qu'il tardât à les ex-

Il vint immédiatement mettre le siège devant Ravenne qui était sur son chemin, et le 11 avril 1512, jour de Pâques, il décida d'obliger l'ennemi à accepter la bataille que celui-ci refusait, à l'abri de ses re homme à s'éterniser devant les mûrs d'une forteresse.

Pour le seconder, il avait d'aileurs des hommes qui n'étaient pas les premiers venus: Bayard, le che-La Palisse qui, en dépit d'une telles hanson qui le ridiculise fut un des temps, Lautre, vaillant capitaine rare, qui conduisait l'artillerie

Ce fut précisement l'artillerie du comte d'Este qui fut chargée,

ean de Foix, vicomte de Nar- rangs, de faire perdre patience à et de Marie d'Orléans, sour la cavalerie ennemie Celle-ci sup-Le jeune prince, éclairé et vail- avalanche de fer; mais bientôt

Vers cette époque, l'armée fran-première du monde, dut, elle ausgermains, de quelques Suisses et résistance, céder le pas à la furia d'un petit nombre de Français, guerroyait sans grand succès en commandait les troupes français.

"La poursuivre était sans profit, Voulant favoriser son neveu, et -nous dit A. E. Spoll, -pour le

En ce moment, Gaston de Foix qui s'était exposé plus que ne doi Ce fut avec joie que Gaston vint le faire un chef d'armée, tout couses coups d'essais furent des par un boulet, fut accosté par Baycoups de maître." De brillants ex- ard, qui, effrayé de ce sang, lui

En quelques semaines, en effet, Bayard, vous avez gagné la batail

Gaston promit de ne pas avan-Venitiens à Vérone, pris d'as-dent, il aurait tenu sa promesse.

Mais, voyant tout à coup un partirait le long d'un canal, non loin de lui, Gaston n'écouta plus que son sang bouillant et oublie les

"Qui m'aime me suive," s'écria-t-il, et il chargea les fuyards. Suivi seulement par une vingtaine d'hommes, parmi lesquels Lautrec, il attaqua furieusement les espagnols qui, bientôt, voyant lants, et se rendant compte que de se déployer, se retournèrent en masse servée, la figure baissée, et eurent vite fait de tuer ou de blesser les défenseurs de Gaston

Peut-être celui-ci leur eut-il tenu tête jusqu'à l'arrivée des se

Le prince se releva d'un bond, et fit des prodiges de valeur pour lutter contre tous ceux qui l'aissaillaient; mais il succomba sous le nombre, percé de plusieurs coups de lance au visage, et de coups d'é-

Lorsqu'on releva son corps, on valier sans peur et sans reproche, torze blessures, dont plusieurs mor-

drais n'avoir plus un pouce de tervre mon neveu Gaston.

F. DENISET.

a légation portugaise devait être

Nos prêtres réfugiés y entendiencore plus doux, les frappa. Ils

la tradition portugaise, confirmée come, All ye Faithful" chanté par

Quoi qu'il en soit, dans sa for-Le goût musical de la cour de brillant "Adeste Fideles", connu

Notes Politiques

sance. Les anciens citoyens de

M. J. J. Garland, marchand de ortage la Prairie, vient d'être nommé candidat conservateur pour le comté de Lakeside aux prochaines

prenaient qu'un incendie d'un de des russ Saint-Hubert et Ontario cais on les fit traduire en latin, et c'est en latin que furent rédigés les traités de Westphalie.

Quant à la tradition communé

vaient d'antres ressources que de se vinces. Il plut partout. En quel servir des chapelles des légations ques années il ctait devenu populaire en France, comme s'il out été leur autorité, elle demandait l'in-naient libéralement aule. Celle de aussi ancien que la fête elle-même. "PARISIAN FRENCH"

(Le Petrie) a lettre d'un négociant de l'On-

tants de Québec, faisont ainsi d'une pierre deux coupe.

AU SOMMET DE **SA PUISSANCE**

(Le Soleil) A quel age l'homme en général est-il en possussion de sa vigueur. De récentes statistiques établissent que c'est entre quarante et cinquante-eix ans que les actions les plus brillantes ont été accomplies par la majorité des êtres humains

ont fait leurs meilleures découveris à quarente ans. Les poètes ont ècrit leurs chefs-d'œuvres à que rante-quatre ans; les romanciers à quarante-deux. Les guerriers sont distingués à quarante-sept; les musiciens ont composé leurs plus belles œuvres à quarantechuit. Les politiciens parviennent à gloire à cinquante-trois. Quant aux journalistes, il n'est pas fait mention d'eux. Ils sont quantité négligeable assurément. . . .

LE TAUX D'INTERET DES BANQUES

(La Presse) Les banques du Canada, dont le

capital versé s'élève à environ \$112,000,000, payent à leurs actionnaires un dividende annuel moyen de 91/2 pour cert, tout en grossissant sans cesse leurs fonds de réserve, dont la somme globale est de près de \$110,000,000.

Grâce aux dépôts énormes que cent d'intérêt, tandis qu'aujour- bord d'hui les banques prêtent très facilement leur argent à 7 ou 8 pour

Le temps n'est-il pas venu d'inbanques du Canada pour que le taux d'intérêt payé sur les déjôts d'épargnes soit porté de 3 pour cent à 41/2 pour cent

LES BONNES ROUTES

(Du Sun de Vancouver)

En vue de l'exposition de Panama, les Etats de la Côte du Pacifique améliorent leurs voies de communications. L'Etat de Californie a voté des sommes considérabes dans ce but; l'Orégon et l'Etat de Washington suivent cet exemple La Colombie Anglaise devrait adopter le même programme et ble les districts ruraux, coopérer avec les états limitrophes de la république américaine pour établir de grandes routes s'étendant de · l'extrême nord aux frontières du tie a succombé à l'influenza. Mexique.—Traduction de la Presse.

POURQUOI CE LATIN? (L'Action Sociale)

A cette question de quelques hommes moins renseignés qu'em-pressés, M. René Bazin répond dans son excellent petit ouvrage : Lee

hommes de demain : me, sauf exception, vous lui ferez die Française, et fut élu, en 1888, grec. D'abord, la gymnastique d'esprit qu'exige l'apprentissage d'une langue comme le latin ou où le style rivalise d'originalité comme le grec cet infiniment pro-fitable. L'étude du monde ancien sieurs ouvrages historiques, entre donne du monde présent une idée plus juste, et détruit cette dange gnards," la "Débâcle," la "Franreuse nalveté qui fait croire aux ce Envahie," "Paris Assiégé," rogrès, et que toute la hâblerie nouvelle. Cette culture classique paraît nécessaire pour qu'un Franversation avec les aleux nous avertit de mille choses et nous préserve d'étonnements désastreux. Elle nous ramène au sens véritable de Des," "La Vie de Paris." Elle met devant nos yeux

NOEL

(Le Canada)

l'Enfant-Dieu apporta aux rela-tions entre Dieu et l'homme, est la province de Québec. Par ce pétence. Mais la révolution somoyen, ils apprendraient à con-naitre mieux la langue et les habi-philoophes, des mœurs et des rephiloophes, des mœurs et des relations d'homme à homme qui de-te de cet événement, est du domaine de l'écrivain laïque, aussi bien que du prédicateur ecclésiastique. Et l'homme moderne qui, dans

sa pensée, suit la transformation graduelle de la société, germant dans un groupe d'apôtres réunia autour de l'Homme-Dieu qui naquit à Noël, propagée après sa cru-cifixion par ces apôtres qui parcou-rurent le monde : de l'Italie jusqu'aux Indes, chassant devant elle l'omnipotence de la force brutale pour y substituer l'omnipotence du droit, imprégnant l'humanité toute entière de l'idée de justice et du principe de l'amour de ses semblables; celui-là ne peut s'empêcher de reconnaître que, ce jour-là naquit un monde nouveau, une humanité nouvelle.

Noël, la sublime fête des Chrétiens, est donc aussi la fête de l'humanité et dans nos maisons, comme aux églises, dans nos relations sociales comme dans nos exercices de dévotion, nous avons raison de fêter ce jour mémorable et de sou haitr à nos parents, à nos amis, à nos connaissances, ce que nous souhaitons cordialement à nos lec-

Un joyeux Noël.

NOUVELLE APPLICATION (Cinéma)

Curieuse et intéressante application du cinéma dans la marine

Un des cuirassés de la troisième leur confie l'épargne populaire, ces institutions financières font de magnifiques opérations sur le marché escadre française, le "Gaulois," possède depuis quelques jours un cinéma perfectionné, dont l'apparacnétaire. Il n'y a pas longtemps reil d'éclairage fut entièrement les prêts rapportaient 5 ou 6 pour construit par les mécaniciens à

> Ei, groupés sur le pont ou dans la batterie, les six cents hommes d'équipage suivent sur l'écran les merveilles projetées.

On dit même que les officiers se servent du cinéma pour assurer à bord la meilleure des disciplines et que, comme l'on fait pour les enfants, ils privent de cinémas le matelot qui a commis quelque légère

Et cela, paraît-il, vaut mieux que n'importe quelle punition. C'est une jolie chose, assurément, que le cinématographe, et on n'en saurait blâmer l'application sur les navires de guerre...

MORT DE L'ACADEMI-

CIEN J. CLARETIE

Jules Claretie, membre de l'Académie française, est décédé le 23 décembre à l'âge de soixante-treize Il avait abandonné récemment le poste d'administrateur de la Comédie françaisce. M. Clare-

Ecrivein et journaliste français, né à Limoges, en 1840. Il fit ses études à Paris, où il entra dans le journalisme en 1860. Soit sous son nom, soit sous le pseudonyme d'Olivier de Jalin, Candide, Perdican, etc., il a collaboré avec une extrême fécondité à un grand nombre de journaux et de revues.

Président de la Société des Gens de Lettres, il devint, en "Si vous voulez former un hom- 1855, administrateur de la Comémembre de l'Académie Française. Taillon, "Camille Desmoulins." "Histoire de la Révolution de 1870-71,"

"Le Drapeau." autres, mentionnons : "Les Con-"Peintres et Sculpteurs contempo-rains," "Célébrités contemporai-

Il y a des gens qui ne vous parnent pas de ne pas avoir besoi CHARLES DE FRETCHIET.

AVOCATS-NOTAIRES

Avenue du Periage, Winnip

Telephonon: MAIN

W. B. TOWERS ALFRED U. LEBEL

AVOCATS ET NOTAIRES

BUREAUX: 201-205 EDIVICE SOMERSET

AVE PORTAGE, WINNIPEG, MAN. Lustres, CASIER POSTAL 443

Avocate, Avoués et Notaires Lampes de poche BUREAUX: 27 et 28 Edifico Canada Life

Coin Main et Portage Telephones Main 8696 et Main 583 Placements de capitanz prives

Dr. LACETANOB SPECIALITE: CHIRURGIE ET MALADIES DE

LA PENNE SOMERSET BLOCK CHAMBRE 265 AVENUE DU PORTAGE, Téléphone Main 7204 WINNIPEO CONSULTATIONS : 2 & & P. M. Tôl résidence Main 2613.

CHIRURGIEN

DR, R. J. HURST, MEMBRE DU COLLE reau 305, Bâtisse Kennedy, Avenue du Portage (en tace Eaton), Phone Main 814. Heures de burcau, de 10-12, 3 5 et 7-9.

DR. N. A. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital de 84-Boniface BUREAU No. 168, AVENUE PROVENCHER

ST-BONIEACE MEURES DE COMBULTATIONS 8 à 19 a, m. 1 à 5 p. m. 7 & 84 p. m. TELEPHONE MAIN 1392

DES HOPITAUX DE PARIS Ex-Interne des Hôpitaux de Montreal St Paul et Notre-Dame '

SPECIALITE: Chrurgie d'Urgence CONSULTATIONS: 2 & 5 P. M. TELEPHONES : { BUREAU: MAIN 4639 RESIDENCE: MAIN 4640 BURBAU: CADOMIN BUILDING CHAMBRE 106

Coin Graham et Main Winnipeg

DE GRAMONT

NOTATRE PUBLIC FERMES ET LOTS DE VILLE A VENDRE ASSURANCES - ARGENT A PRÉTER

PHONE MAIN 18306 221 AVENUE McDermot CHAMBRE 46

J. L. DEVAUX

Avocat, Notaire, etc. Edifice McIntyre, - Winnipeg, Man TÉLÉPHONE MAIN 7488

J. GRYMONPRE NOTAIRE PUBLIC, J. P.

288 Avenue Provencher SAINT-BONIFACE

Prôte hypothécaires Bureaux ouverts tous les jours de 849A. M. 143,849P. M. Notaris Spreekt vlaamsch Phone Main 1886

Bonm, Morin & Laramee AVOCATS

Rue Saint-Jacques MONTREAL

On demande des agents Parmi ses ouvrages littéraires et dans les provinces du Manitemporains oubliée," "La Vie mo- toba, de la Saskatchewan et veir 1914. Alberta, pour prendre des abonnements au journal "Le Manitoba." Nous accorderons 25 p.c. de commission par abounement.

Joignant l'utile a l'agreable

Grymonpre et Fontaine ELECTRICITE

57 Ave. Provencher

Phone Main 4930

Seule dépositaires des lampes à fila-

laver "Star", Fers à repeaser "American",

"Northern Light", Machines

Grils à Pain " "

Percolateurs " "

Attention!

Voyes notre grand assortiment de guirlandes et autres décora-

tions pour magasin, arbre de Noël, etc., ainsi que notre choix considérable de cartes du Jour

de l'An et de Noël en français et en anglais. N'oublies pas les

M. KEROAK

227 Rue Main.

52 Rue Dumoulin.

Reparation de tout appareil

Moteurs, Lumière,

Alarmos à Peu, Ventilateurs,

Radiateure.

AVOCAT, NOTAIRE, ETC.

808 McINTYRE BLOCK PHONE MAIN 1554 WINNIPEG

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Laurent du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans membre fondateur de la société de Stomatologie.

NOUVELLE ADRESSE 856 Rue Main, Bâtisse de Great-West permanent Loan Co. au 7eme. étage.

GERVAIS BUREAU

No. 426, RUE ST-JEAN-BAPTISTE BT-BONIFACE

> COMBULTATIONS 9 à 11 e. m. 1 & 4 p. m. 7 à 10 p. m.

TELEPHONE MAIN 8174

Or. P. J. Gallagher Chirurgien-Dentiste

"DISMORR" BLOCK, SUITE

327 AVENUE DU PORTAGE WINNIPEG Le Docteur a la pratique du Collège de St-Boniface et parle tes deux langues

le français et l'anglais. PHONE M. 7929



La Medecine doit être de première qualité et

dispenser dans la dose exacte. Quand vous faites remplir ici vos prescriptions, vous êtes assurés d'avoir ce que veut votre médecin.

Pharmacien-Opticien 84 Ave Provencher, St. Boniface

CONGES DE NOEL ET DE NOUVEL AN 1913-1914

Prix d'aller plus 1-3 pour le voyage circulaire.

Entre toutes les stations sur le Grand Trone Pacifique, en Alberta, Colombie Britannique, Manitoba, Ontario (Fort William et Valable du Samedi 20 Décem-

bre 1913 jusqu'au jeudi 1er Janvier 1914. Retour jusquau Lundi 5 Jan-Adresses-vous aux agents du Grand Trone Pacifique ou aux

Agents des trains pour prix, etc.

Phone: 5378 et 7098 W. J Quinlan Agent de passage du District de

Winnipeg 260 Portage Ave.

JOYEUX JOUR DE L'AN

Nos plus sincères vœux de prospérité à nos clients et à nos amis.

Que la nouvelle année ne vous apporte que du bonheur.

Nos remerciements pour l'encouragement que vous nous avez donné jusqu'à ce jour, et nous espérons que vous continuerez de nous

Nous avons une nouvelle pour vous, qui est très importante, et c'est que nous inaugurerons à partir de Vendredi le 2 Janvier 1914 jusqu'à Samedi le 17 Janvier, uue vente spéciale d'inventaire, qui sera la plus unique en son genre. Les occasions que nous offrons pendant ces 15 jours sont les plus rares et feront, nous en sommes sûrs, une bonne impression sur tous ceux qui désirent obtenir des articles du meilleur choix à des prix extrêmement bas Vous ne suivrez pas votre intérêt si vous n'en prenez pas avantages.

La Maison Blanche

31-33-35

Ave. Proveucher,

SAINT-BONIFACE

Winnipeg

St. Bonifac.

La pureté de notre Diamant PORTE & MARKLE joint à la modicité du prix en font un présent des plus acceptables et une augmen-

tation de valeur pour le possesseur. Nos bagues en diamant à \$25, \$50, \$75, \$100 sont insurpas-

sables. PORTE & MARKLE

On parle Français

GARAGE camions - automoles et pièces déta-

Voitures de Location et Touriste à toute heure de jour et de nuit

Phone Main 2498 OFFICE, ATELIER ET GARAGE Coin des rues Horace et

Saint-Joseph, Norwood Pourquoi acheter à Winnipeg, loreque vous pouvez trouver dans votre Cité tout ce qui vous est nécessaire ? ALBERT CONTANT

GERANT

RAILWAY

Prenez vos billets de transport Le chemin de fer à double voie

Soit par la ligne du Soo ou du C. P. R., pour la

France, l'Angleterre, l'Irlaude, l'Ecosse ET TOUS LES AUTRES PAYS D'EUROPE ET D'ORIENT Par les lignes du C. P. R., White Star Line, Allan Line, Cunard Line, la Ligne Française, ainsi que toutes les autres Compagnies faisant le trajet sur l'Océan sur toutes les arties du monde.

Pour tous renseignements et prix, adresses-vous à C. MARCOUX,

Agent de transport. Bureau: 64 Avenue Provencher Résidence: 664 Avenue Taché SAINT-BONIFACE, MANITOBA Résidence-Phone Main 4671 Bureau-Phone Main 4855

Vaux de moteurs légers. Répers-tions mise à neuf

Plus le temps avance, plus les émi-La chose est attestée par les rapports

du Département de l'Agriculture et de

marchés, ses avantages au point de vue de statistiques du Département de l'Intérieur l'éducation, ses moyens de transport faci-Les compagnies de chemins de fer annoncent l'arrivée prochaine de b-aucoup

Et quand l'industrie agricole est pros-la père, les autres industries grandissent et prospèrent aussi.

Les faits sont que les avantages du

Ses terres spiendides, ses chemins de

terre ineccupée le long de leurs lignes, Rerivez à vos amis et dites lour de venir s'établir dans le

MANITOBA

Nous sommes capable de vous fournir tout ce qui a rapport à l'automobile à des prix dédfiant toute concurrence. Jos. Burke, Bâtisse du Bureau Industriel, coin des rues Water et Main, Winnipeg, Man.

Jos. HARTNEY, 77 Rue York, Toronto, Ont. J. F. TENNANT, Greina, Man

W W. Unsworth, Emerson, Man. A. BEDFORD, dép uté ministre de l'Agriculture, Winnipeg, Man

Achetez de Cette Farine Mise a l'Epreuve du Four

PURITY FLOUR

Votre four produirs certainement plus de pain et du pain de meilleure qualité, comme résultat de notre épreuve au four.

De chaque envoi de blé délivré à nos moulins nous prélevons un échantillon de dix livres. Nous le réduisons en farine puis nous en fabriquons du pain. Si ce pain est fort en qualité et en quantité nous employons l'envoi de blé dont provient l'échantillon. Au cas contraire nous le revendons.

La qualité de la farine de boulangerie vendue sous ce nom est de ce fait une garantie certaine. Achetes et profites.

"PLUS DE PAIN ET DU MEILLEUR PAIN ET AUSSI DE LA MEILLEURE PATISSERIE"

De par le Monde Hopital Prive du Dr. B.Gerzabek

Arsenal de faux monnayeurs , La traversée de l'Océan en

dans la province de

Valtrie, appartenant à l'un des copains Caron.

Les travaux du Transcontinental

qui rallient les lignes de l'est à trouvée dernièrement en la posses

Funérailles du Cardina Rampolla

Les funérailles de feu le cardivaliers Hospitaliers de St-Jean de Jérusalem (Ordre Souverain de Malte), commandeur de la Toison d'Or, patricien de Rome, Flo-

escortée d'un piquet de la Garde Noble avec drapeau et fanfare, et commandé par le lieutenant-colotée du palais du cardinal à la Basilique St-Pierre où déjà les mem-bres du Sacré-Clolège ainsi que les membres du Corps diplomatique accrédités prés du Saint-Siège, tous les hauts fonctionnaires de la Cour Papale, l'aristocratie romaine et les Chevaliers de Malte.

Une grand'messe solennelle de requiem fut célébrée par Mgr Pie-tro Jorio, curé de la basilique et vicaire général du Souverain Pontife pour le diocèse de Rome.

Le cardinal Vincent Vanutelli

donna l'absoute. cette église où il venait tout enfant, trantement le 1er décembre. prier Dieu que le corps de l'illusire cardinal repose à jamais.

L'ancien président du conseil des ministres de France entreprend une campagne

Aristide Briand, ex-président du Conseil des ministres, a ouvert une campagne contre le nouveau cabinet et contre les radicaux.

dura trois jours, et, dans le deuxième cas, elle dura cinq jours. Il se produisit des convulsions, puis l'efficacité du remède fut évidente. net et contre les radicaux.

Dans le discours qu'il a pronon-cé, il a déclaré que les radicaux docteurs Levaditi et Harie de souse maintiennent au pouvoir en mettre au traitement d'autres perdivisant le pays en factions agres- sonnes atteintes de paralysie génésives, au lieu de les unir toutes rale. pour assurer l'idéal républicain.

En conséquence de ce système, M. Caillaux, ministre des finances actuel, dit l'orateur, a sacrifié la politique étrangère de la France à ses propres vues politiques; et les conséquences de cette politique né-faste, c'est l'incident d'Agadir, position de San Francisco, le marc'est Tripoli, c'est la crise des Bal- quis di San Giuliano a déclaré que kans, et c'est le volcan militariste la participation de l'Italie à l'exqui gronde sous l'Europe.

par tout le monde

altes de 23 centa.

un de ses aéroplanes à qui voudrait tenter cet exploit qui ne lui semble pas impossible.

La Joconde rendue à la France

La fameuse peinture de la "Jo-On annonce que les derniers rails | conde," par Léonard de Vinci, recelles de l'ouest du chemin de fer sion d'un italien, ancien employé Grand-Trone Pacifique, seront po- du musée du Louvre, à Paris, où il sés vers le milieu du mois d'avril l'avait volée, a été rendue avec due prochain. La réunion des deux li- cérémonie à l'ambassadeur de gnes sera faite à environ cent mil-les à l'ouest de Fort Georges.

France, M. Barère, en présence du marquis de San Giuliano, ministre des affaires étrangères, de signor Credaro, ministre de l'instruction publique, de M. Besnard, directeur de l'école française à Rome, et d'antres personnages, qui ont tous signé au procès-verbal dressé à cette occasion. La peinture fut alors placée dans une caisse en bois nal Mariano Rampolla, Marquis de rose et remise entre les mains del Tindaro, Bailli d'honneur et des représentants français par le Grand Croix de l'Ordre des Che- Dr Corrado Ricci, directeur général des beaux-arts.

Pendant que la célèbre peinture de Léonard de Vinci était rendue à la France, le magistrat Drioux, rence et Venise, ont été marquées par de très imposantes cérémonies.

La dépouille mortelle du défunt,

La dépouille mortelle du défunt,

Lancelotti Michile Lancelotti et Lancelotti Michile Lancelotti et Mme Clamagerand, comme complices de Vincenzo Perugia, sur les renseignements qui lui furent en-

> Deux médecins français trouvent le moyen de guérir la paralysie générale

Des injections dans le cerveau

Paris.—Le docteur Levaditi, de Institut Pasteur, et le docteur Harie, directeur de l'Asile Villa-Après le service, le corps fut juin, ont fait des expériences très conduit au cimetière du Vatican importantes qui permettent de où le Chapitre récità les dernières croire que la paralysie générale prières, puis la dépouille fut trans-férée à l'église Ste-Cécile, dont le temps. Le traitement consiste dans défunt cardinal était le protecteur l'injection d'un serum au cerveau. attribué. C'est dans la crypte de Deux malades ont été soumis à ce

Deux petites ouvertures ont été pratiquées un peu en avant des tempes. Deux injections l de cinq centimètres cubes de serum ont été données au moyen d'une aiguille sous la dure-mère, c'est-à-dire sous l'enveloppe extérieure du cerveau De cette façon, le serum s'est ré pandu sur la surface du cerveau Il s'agissait de cas de paralysie gé-nérale, dans les dernièrs phases. Saint-Etienne, France. - M. Dans le premier cas, la réaction

L'Italie et l'Exposition

Rome—Dans une entrevue qu'il eue, avec M. Nelson Morris, position dépend de certaines éven-

Au Nord, au Sud, à l'Est et à l'Ouest

par l'action défectueuse ou irrégulière des organes de la digestion et de

l'élimination. Maux de tête, sensations d'abattement, perte de mémoire

sont les premières conséquences, puis il y en a de pire, si l'on ne voit

Beecham's Pills

sont le correctif le plus sûr et le meilleur préventif de tous ces maux.

Meilleure digestion, sommeil plus réparateur, plus grande, force,

caprit plus lucide, teint plus clair, pour ceux qui prennent de ce bon

remède de temps à autre. Les Pilules de Beecham vous aideront, cela

ne fait pas de doute - il y va de votre intérêt de les essayer - car

On les dit les meilleures

Priparies sculement per Thomas Secrium, St. Reieus, Laucashire,

En vente partout, au Caunda et aux Etate-Pris d'Amérique. En

pas au trouble. Mais des milliers ont découvert que les

Les hommes et les femmes sont sujets aux maux nombreux causés

415-417 AVENUE PRITCHARD - WINNIPEG, MAN. TRLEPHONE ST. JOHN 474

DR. B. GERZABEK.

1912-3

YEARLY REPORT

Of the School Trustees for the School District of St. Boniface, No. 1188, for the half year ending July 15, 1913.

FINANCIAL STATEMENT OF SEC.-TREASURER

Actual Receipts and Expenditures during the year

RECEIPTS FOR THE YEAR ENDING JULY 15, 1913

Received Legislature Grant
since last report....\$ 5,173 05 Paid for school site, buildmory notes 120,395 25 Paid for fuel Received from other sources 7,281 41 Paid for repairs, cleaning Municipal Council 100,000 00

Total receipts .. . \$232,849 71

and care of house..... 8,383 38 Paid for services of Sec-775 00 retary-Treasurer..... 5,700 00 Paid principal and interest 40,526 91 Other expenses..... Total expenditures . \$232,849 71

ENDING JULY 15, 1913

Paid teachers' salaries \$ 41,060 15

ings and furnishings ... 110,462 47

I, the undersigned, declare that I have examined the book and vouchers and find the above to be a correct statement of the receipts and payments since the date of the last preceeding audit. Dated at St. Boniface, this 7th day of August, 1913.

LOUIS MARIUS, Auditor.

2—ASSETS AND LIABILITIES OF THE TRUSTEES

ASSETS à fait arrêter, à Paris, Vincente Estimated value of school house, site and furniture......\$294,166 07 LIABILITIES Amount yet due for other purposes (not including promissory notes) 7,664 57

Promissory notes given by the Trustees; outstanding 128,000 00 Debentures issued by the Trustees; oustanding at this date...... 115,300 00

Total Liabilities of the Trustees\$294,166 07

3-ASSESSMENT OF THE SCHOOL DISTRICT

ssessed	value of property :-	2.1	
	(a) Real property(b) Personal property	*** *** *** ***	 4,658,700 00
		Total	 . \$18,177,390 00

4—DEBENTURE ACCOUNT

(Particulars of Debentures referred to above as outstanding at this date) Debentures 8 to 20, both inclusive, each for \$1,500.00, payable on the second day of January in each year.

Debentures 25 to 76, both inclusive, each for \$800.00, four of which are payable on the first day of December of each year; and Debentures 77 to 114, both inclusive, each for \$1,000.00; also Debentures 115 and 116, each for \$600.00, all of which are payable on the 1st day of December, 1926.

Debentures 5 to 19, both inclusive, each for \$1,000.00, and one for \$3,000.00, payable on the 1st day of March in each year, (beginning March 1st, 1910.:

Debentures 1 to 256, both inclusive, dated March 1st, 1912, each for \$500.00 payable March 1st, 1962.

tualités. Il a mentionné surtout negie, de Washington sont rentrés le bill sur l'immigration italienne, à Brooklyn.
dont est saisi le congrès américain, Durant ce l'inspection projetée des navires émigrants italiens par des officiers riences. Ils ont particulièrement

\$400,000 pour le cas où le gouver- Peters préparera bientôt son rap-nement italien se déciderait de port à l'institution... prendre part à l'exposition Panama-Pacifique.

Le Pain brun meilleur que le l'abri de toutes influences magnéti-Blanc

Paris-Le professeur Latulle publie une vigoureuse protestation contre l'usage du pain blanc, a remplacé le pain brun et noir depuis une cinquantaine recommandable est le pain naturel, C'est un péril national, écrit-il pourceaux. Le boulanger problème. n'emploie aujourd'hui que 50 p.c. de farine de blé; il y a 50 ans, les boulangers en employaient 85 p.c.

Le "Carnegie" est de retour

les, les savants de l'institution car- "Haruna" a 704 pieds de longueur tonnes

Durant ce long voyage, les sa-vants ont fait d'intéressantes expérelevé des erreurs sur les variations Le parlement italien a voté du compas dans l'océan Indien, M.

> La seule matière conductrice qui soit à bord du "Carnegie" est sa machine, employée à hisser les voi-les; autrement dit, le navire est à

Ce yacht a 155 pieds de longueur;; il déplace 568 tonneaux.

Les fous à New-York

New-York-D'après le rapport des institutions de charité, il y a dans l'Etat de New-York, 30,000 idiots et faibles d'esprit qu'il fau drait secourir, et on ne peut en secourir que 4,000. Ces institutions l'on extrait des céréales sont livrés tôt possible de résoudre ce grave

La marine Japonaise

Kobe, Japon, -- On a lancé ici, le croiseur "Haruna", construit en New-York—Après un voyage au- go" qui a été construit en Angle terre pour la marine du Japon.

graves que la métrite, appelée communément bea mal, qui aboutit trop souvent à l'interventio

Voilà une jeune semme qui, de prime abord n'est pas à proprement parler, malade, ou d'moins ne se plaint pas d'une maladie déterminé Mais elle souifre sans cesse de maux d'estomac de pesanteur dans le ventre, de malaises de tout nature. Elle ne peut monter les escaliers ou marcher un peu longuement sans aggraver ses trou-bles. Sa mine est pâle, son corps s'anémie; peu

à peu, toute gaieté, tout entrain disparait. Enfin, ses douleurs deviennent si intolérables, exaspérant le système nerveux et aigrissant le caractère au point que le médecin en est rendu prononcer, pour en finir, le mot opération interne. C'est alors que surgissent les frayeurs et les plaintes, le désespoir. La crainte de la chirurgie met cette jeune semme en pleurs, elle se croit perdue et passe ses journées dans les larmes. L'affaissement nerveux, qui résulte de cette menace suspen-due sur sa tête, l'abat complètement et en fait une ruine réelle.

La voilà donc atteinte de métrite, affection grave, très répandue, et qui peut se développer à la suite de maladies, lorsqu'une jeune femme est obligée de reprendre son travail trop vite, de 274 Avenue Church s'exposer à l'humidité on de faire trop d'efforts. Mais, quelquefois aussi d'ailleurs, ce mal se pro- l'étais accablée me rendait incapable d'aucun traduit sans cause appréciable, comme dans le cas vail. J'avais des maux de tête qui me rendaient que nous allons citer.

L'affection n'aboutit pas toujours invariable-que repas j'éprouvais des indigestions douloureu-ment à une intervention chirurgicale. Des soins constants, le repos au lit ou allongée, pendant de longues semaines, des injections antiseptiques prise de douleurs qui m'obligeaient à m'arrêter. sont d'une grande assistance pour aider à apaiser Il me semblait impossible de dire quelle avait

Mais on ne peut songer à la guérir totalement qu'en purifiant et en tonissant le système, car il mariée; j'avais beaucoup souffert avant mon maimporte, en soignant la lésion locale, de s'attacher riage, mais j'ai été encore beaucoup plus malade avant tout à l'état général de la malade. Les après. Mes douleurs étaient intolérables et c'est Pilules Rouges de la Compagnie Chimique pourquoi je me suis décidée à consulter les Méde-Franco-Américaine sont sans rivales pour régu-lariser le cours du sang, le purifier et rétablir la caine.

Les Pilules Rouges ne sauraient être trop re- J'ai commencé à prendre des Pilules Rouges, commandées aux jeunes femmes entrées dans la conformément à leur prescription et j'ai été soulavie conjugale. Pour celles qui vont être mères, contormement à leur prescription et j'ai été soula-il est absolument nécessaire de prendre des forces gée immédiatement; mes douleurs ont cessé, j'ai avant et de recouvrer leurs forces après pour repris de la vigueur, de la force et du courage à éviter les conséquences de la dépression inévitable l'ouvrage; aussi j'ai persévéré et je suis maintedes suites de l'événement.

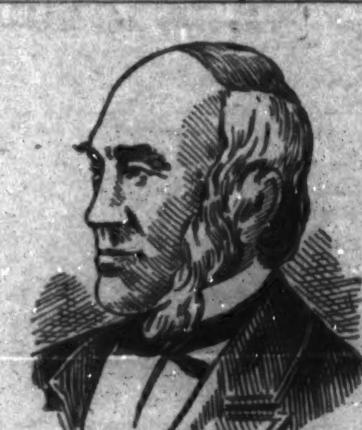
Compagnie Chimique Franco-Américaine, 274 rue Saint-Denis, Montréal.

de et je le recommande à toutes les jeunes femmes Messieurs. qui entrent en ménage." - Dame ACHILLE

"J'ai cruellement souffert durant trois années à DANDURAND, 274 Avenue Church, Côte Saintpeu près, de douleurs internes, et la faiblesse dont Paul, Montréal. CONSULTATIONS GRATUITES. -Les femmes qui sont trop éloignées pour venir voir nos médecins, peuvent les consulter par lettres; sur leur demande, nous leur enverrons un questionnaire qui les aidera à bien détailler leur état et à bien le faire connaître.- Après une étude sérieuse des symptômes

décrits, nos médécins indiqueront les moyens à prendre pour combattre le mal. Les Pilules Rouges, jamais vendues autrement qu'en boites de 50 pilules et portant l'étiquette de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, se trouvent chez tous les marchands de remèdes. Jamais elles ne sont vendues de porte en porte. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. une boite, \$2.50 six boites. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICATNE, 274 rue Saint-Denis, Montreal.



SIROP DU Dr CODERRE

Maio ACHILLE DANBURAND

presque folle et je ne pouvais rien digérer; à cha-

été l'origine de ce mal. Il y a un an que je suis

Cependant, je prends encore cet excellent remè-

Est offert aux mères de famille, tel que préparé paule Dr. J. Emery Coderre, et positivement le seul recommandé par tous les médecins de "l'Université et du Collège Victoria". Voici les noms :

nant parfaitement guérie.

Dr. A. P. BEAUBIEN, Dr. O. RAYMOND. Dr. A. P. DELVECCHIO.

Dr. A. B. CRAIG.

Dr. P. MUNRO, Dr. L. B. DUROCHER, Dr. D. W. ARCHAMBAULT. Dr. The. E. D'ODET D'ORSONNERS. Dr. HECTORPELTIER. Dr. A. T. BROSSRAU, Dr. G. O. BEAUDRY. Dr. Alex. GERMAIN, Dr. ELZEAR PAQUIN, Dr. J. A. Roy,

Dr. E. H. TRUDEL Dr. J. B. BIBAUD, Tous les médecins ont certifié que le Strop du Dr. CODERRE pour les enfants est préparé avec les médicaments propres au traitement des maladies des enfants telles que: Collques, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, Toux,

Insi: lez auprès de votre marchand pour qu'il vous donne le Sirop du Dr. CODERRE et n'en acceptez jamais d'autre. Evitez les imitations. Vendu par tous les marchands de remèdes, à 25c la bouterlle.

Phone Garry 2267 Prompte livraison dans toutes les par-

JOS. COUTURE, Propriétaire 562 Rue Main

Winnipeg

PARFAIT L'excellence du

PAIN

"CANADA BREAD"

ne change jamais Fabriqué de la façon la plus parfaite toujours le même Un pain de première classe Riche en saveur Joli comme forme Absolument pur

Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes

Le prix du CANADA BREAD

est le même que celui du pain ordinairo Reclamez toujours

CANADA BREAD 5 cents le Pain Phone Sherbrooke, 2013

sur 92 de largeur et tire 27.6 piecs Le Sualight Savon est supérieur aux sutres d'eau. Il est muni de machines développant des forces de 70,000 suivant la méthode Sualight qu'il démontre en plus grande supériorité. Achetes Sussur 92 de largeur et tiré 27.6 pieds

Pour Cadeaux de Noel et du Jour de l'An

N'oubliez pas les

Bonbons et Chocolats

Renommes, de la Confiserie Simonot

Ancienne Maison Milton

254 Main Street.

Marrons Glacés - Fruits Confits - Pralines - Dragées Nougat de Montésimart - Etc.

Boites, Coffrets et Paniers fantaisie depuis 25c jusqu'à \$10.00



Winnipeg

AVIS est donné par la présente que les réserves à bois dont désignation suit seront retirées de la vente qui doit avoir lieu à l'office de l'Agence du Bols et orêt du Gouvernement à Winnipeg le 11 février 1914.

Béserves situées dans la province de la Saskatchewan.

Réserve du bois No. 1682 située dans la Province de la Saskatchewan comprenant 4 blocks situés dans les Townships 44 et 45, Rang 10 et Towship 45 Rang 11 Ouest du 2 Méridien, contenant un acréage de 17-84 miles carrés. B. L. YORK.

Département des Bois et Gazon. Département de l'Intérieur, Ottawa 12 décembre 1913,

UNE DE PERDUE TROUVEES

GEORGE DE BOUCHERVILLE

"si que les témoins, avec nous.

ce d'Alphonse Pierre Meunier, fils unique d'Alphonse Meunier et de

sépulture de Léocadie Mousseau, — Mais, vous femme de feu Alphonse Meunier, mais rien dit ! — Ah bien, pa 29 mai 1823.

renferma dans l'armoire. Le No. 4, il le déchira en petits morceaux, qu'il alla jeter dans le feu.

Un instant après le docteur revint, tira son livret de notes et lut marge, en face de l'entrée de "Jé- vert que l'autre était fourbe et hy- Ah! mon cher docteur, vous l'extrait qu'il avait fait, le matin, rôme," sous la dictée du docteur : pocrite. Le premier n'eut voulu êtes un saint homme, j'avais toudu régistre de l'Hospice des Alié-

encore? Je donnerais cent pias- - C'est bien, signe de tes initiatres pour savoir où il est i Si je les maintenant. pouvais le voir seulement un quart d'heure let le docteur se mit à douter de l'importance de ce qu'il vaient en venir à des conclusions voir faire davantage; hélas! moi

voir votre livre d'adresse?

-Oui, monsieur, le voici. Le docteur chercha à la lettre A, et trouva "P. Asselin, fabricant d'allumettes, No. 130, rue des Allemands." Il ne perdit pas de temps, prit une voiture de remize et se rendit eu No. 130 rue des Allemands; là il trouva P. Asselin, le même P. Asselin, ancien portier de l'Hospice des Aliénés de la Nouvelle-Orléans.

-Tiens, père Asselin, mais c'est vous, et moi qui vous croyais mort depuis le dernier choléra.

-Eh bien, non, monsieur le docteur, je ne suis pas mort, comme vous voyez. Toujours à l'ouvrage nuit et jour, pour compléter une petite somme. Peur compléter une petite

somme i Et pourquoi?

-Je voudrais passer en France, pour y aller finir mes jours auprès de ma vieille sœur qui m'a écrit le mois dernier qu'elle m'attendait. Et quand voudrais-tu partir

Mais dès demain, ai j'avais l'argent pour payer mon passage.

—Combien te faut-il ?

-Encore vingt-cinq piastres, mais comme je trouve vingt piastres de mon établissement, je n'ai plus besoin que de cinq piastres.

-Co n'est pas le diable. Pourquoi n'es-tu pas venu me trouver? -A)! monsieur le docteur, vous êtes toujouprs si bon, si généreux! mais voyez-vous, je n'ai jamais mendié, et j'aimerais mieux mourir que de demander.

-Allons, allons, fausse honte que tout ca; entre vieilles connais-Ah! a propos, maintenant que tu avais oublié de faire quel rées de l'Hospice des Alienes Pour je n'ai vu les régistres. Mais, docteur !

monte en voiture avec moi et dans

Le père Asselin se lava les mains, habit des dimancehs et "Mon cher docteur, monta dans la voiture du docteur

Les chevaux partirnt au grand

Aussitôt qu'il fut parti, le doc-teur prit le folio 4 des régistres des "Léocadie Mousseau ont signé ain- bien soin de n'en point secouer la veur est arrivé, le Zéphyr ne doit faire cela pour moi. Je réservais poussière, il l'ouvrit au hasard, pas tarder. Allons l pourquoi me feuilleta quelques pages, fit faire casser la tête de cela ? Jusqu'ici quœuvre de charité.

"D. Curato, Ptre. Curé. de charité.

quelques corrections insignifiantes tout ne semble-t-il pas me sourire? —Mais, docteur, je ne puis en Le No. 2 n'était pas dans la cas- au père Asselin; puis étant arrivé, Comptons sur notre étoile qui n'est conscience m'attribuer le mérite C'était l'extrait de naissan- comme par hasard, à la page 147.

-"Tiens, dit-il, je ne m'étais

-Mais, vous ne m'en avez ja-

Le No. 4 contenait l'extrait de que je m'en sois aperçu aujour- Quand sept houres sonnèrent, le là n'est que trop vrai; aussi, mon-Sépulture d'Alphonse l'ierre Meu- d'hui; il est vrai que c'est de bien docteur Rivard se rendit chez le sieur le juge, je prends quelques nier, décédé à la paroisse de Nat- peu d'importance, mais enfin, c'est juge de la Cour des Preuves, où il fois sur mon superflu pour seur chitoches, le 24 août 1825.

Le Cocteur prit les Nos. 1 et 3, et les remit dans la cassette, qu'il renpour le grand de la cour des l'ieuves, ou il lois sur mon superflu pour leur procurer quelque renseignement.

Le Cocteur prit les Nos. 1 et 3, et les remit dans la cassette, qu'il renpour le grand de la cour des l'ieuves, ou il lois sur mon superflu pour leur procurer quelque renseignement.

Le Juge et le Docteur se connaissaient depuis longtemps, quoiqu'il mots s'était un pour leur procurer quelque renseignement.

Le Juge et le Docteur se connaissaient depuis longtemps, quoiqu'il mots s'était un pour leur procurer quelque renseignement.

Le Juge et le Docteur se connaissaient depuis longtemps, quoiqu'il mots s'était un pour leur procurer quelque renseignement.

-Ecris.

-"P. Asselin !" C'est bien là, se de St. Martin, le vingt et un mai sait aucun scrupule de flétrir l'in- digence; je ne m'étonne plus que se dit-il, le nom de l'ancien portier mil huit cent vingt trois. Sa mède l'Hospice. Mais où est-il mainre était Léocadie Mousseau, femet tous les moyens luiétaient bons une aussi nombreuse clientèle ! tenantnant? est-il mort? vit-il me de actuellement décédé."

chand libraire, à quelque distance de chez lui.

—Bonjour, monsieur, divil au commis, pourriez-vous me laisser

Le lendemain un vaisseau partait du docteur que comme un pable, et les reproches que me fait passe-temps agréable, celui-ci en est pérait un résultat important.

—Et comment vous portez-vous, maintenant, je vous comprends, Quand le docteur Rivard retour-

na le lendemain à l'Hospice, il fit encore venir Jérôme à sa cham bre, lui donna des sucreries, e lait parfaitement la lecon qu'il lui avait apprise la veille, il lui recommanda de ne dire à personne qu'il savait son vrai nom et celui de sa mère, excepté que quelqu'un ne lui demandat spécialement : "car lui dit-il, si tu t'en ventais de toimême, on te croirait fou. Ainsi si on te le demande pas, n'en dit rien; si on te demande pourquoi tu ne le disais pas, tu répondras que tu craignais qu'on ne se moquât de toi." Le docteur lui fit encore répéter deux ou trois fois sa leçon, après quoi fl alla trouver le chef de l'institution, auquel il n'eut pas de peine à persuader que Jérôme manifestait des signes sensibles d'un prompt retour à sa raison. Le chef de l'institution, qui ne s'occupait jamais des aliénés, laissant ce soin aux gardiens, crut le docteur, et nes'en occupa pas davantage. C'est tout ce que ce der-nier désirait.

CHAPITRE XII

LE TUTEUR

Parmi la nombreuse clientèle du docteur Rivard se trouvait la famille du juge de la Cour des Preuves de la Nouvelle-Orléans, Depuis un grand nombre d'années, le juge n'avait pas eu d'autre médecin, et il s'en était toujours trouvé satissances on ne fait pas tant de fa- fait, car outre la grande capacité du docteur, il était d'une ponctus lité remarquable auprès de ses pa-

"Il y a longtemps que nous no

pas encore éclipsée.

Après avoir fait cette consolante aumônes, et d'ailleurs vous ête unique d'Alphonse Meunier et de Léoca lie Mousseau, né à la paroisse St. Martin, le 21 mai 1813.

Le No. 3 contenait l'extrait de gard du petit Jérôme?"

réflexion, le docteur prit son livre de compte, et prépara le mémoire de compte, et prépara le mémoire de frais et visites que lui devait le juge de la Cour des Preuves, qu'il aumones, et d'allieurs vous êtes vous-mêmes dans une position bien de frais et visites que lui devait le juge de la Cour des Preuves, qu'il aumones, et d'allieurs vous êtes vous-mêmes dans une position bien de frais et visites que lui devait le juge de la Cour des Preuves, qu'il aumones, et d'allieurs vous êtes plus favorable pour les distribuer ; vous êtes journellement en contact juge de la Cour des Preuves, qu'il juge de la Cour des Preuves, qu'il avec ceux que la misère et l'indiplia et mit dans son portefeuille. gence peut-être plus que la mala-Après cela il écrivit un mot à l'a- die, réduisent à avoir recours au —Ah bien, par exemple, en voi- dresse de M. Pluchon, qu'il envoya médecin. là une bonne c'est bien heureux à la poste. —Hél.

ourra lui servir? saient depuis longtemps, quoiqu'il mots, s'était un peu retourné vers —Qu'est-ce que vous m'avez dit, n'y eut pas d'intimité entre ces la lumière, avait donné à sa phydeux hommes si différents et dans sionomie une expression de charité leurs mœurs et dans leur caractè- si bénoite, si modeste, que le juge Et le père Asselin écrivait à la re. L'un était aussi franc et ou- ne put s'empêcher de s'écrier : "Le véritable nom de Jérôme pour rien au monde faire tort à jours pensé que vous vous mettiez est Alphonse Pierre, né à la parois- son prochain, le second ne se fai- à la gêne pour mieux secourir l'inpourvu qu'il pût parvenir à son but sans se compromettre. Tous et d'ailleurs vous êtes dans une deux intelligents et d'un esprit su- bien grande erreur. Je donne bien

remercie; et vous-même, comment est votre santé? Madame est bien,

-Mais oui, elle est partie pour la campagne depuis hier, et je ne pense pas qu'elle revienne de quelques semaines; elle est allée chez Martin. Quant à moi, je suis à merveille; il me semble que je rajeunis; mais vous, doctour, vous ne rajeunissez pas

sommeil, bon appétit. -Vous travaillez trop, doctour, vous menez une vie un peu trop

-Que voulez-vous, je deviens

-C'est vrai; si vous me le permettez, nous allons, en attendant passer dans la salle à manger où le souper est servi. Il n'y a pas grand chose, je mène vie de garçon de ce

temps-ci. Entrez, docteur, ou plutôt suivez-moi. Le juge et le docteur s'assirent devant un excellent souper. Le premier mangea comme un hom-

me et le docteur se contenta d'un peu de salade et de deux à trois verres d'eau. -Comment, docteur, vous ne

mangez pas d'autre chose? - Merci, c'est mon régime; d

pas autre chose pour mon soupe Quelquesfois ers dix heures, je prends une croute, quend je obligé de faire quelque visite -Vous prendrez un petit verre d

-Allons, docteur, il faut avoue ue si vous péchez, ce n'est pas par

-Hélas, mon cher monsieur, j'en cience, sans que j'y ajoute encore le péché de gourmandise; quoique, tion que je me prive de mangar des

serons sans façon.

e montant par devers vous pour distribuer aux pauvres sans me _Mais, docteur. . .

-Mais, docteur, je ne puis en aux yeux du monde de semblables

-Hélas! oui, ce que vous dites

-Vous êtes trop bon, M. le juge,

mon cher docteur? dit le juge en vous craignez que l'on attribue allant au-devant de ce dernier; il désirez que quelqu'un les fit pour y a un siècle que l'on ne vous a vu; aumônes que vous faites, et vous vous devenez rare, rare comme le désirez que quelqu'un lse fit pour vous. Je suis bien sûr que plus - Je me porte très-bien, je vous d'un infortuné a été tiré de la misère par vous, sans que l'on ait dé-

couvert d'où venait le bienfait N'ai-je pas deviné juste, docteur. -Permettez-moi de ne pas ré-

pondre à cette question. -J'apprécie votre modestie et votre pieuse générosité; mais en vérité, docteur, je ne puis me charger de faire une chose qui, tout en vous dépouillant du mérite aux yeux du monde, aurait l'effet de

me faire attribuer l'honneur d'une J'ai pourtant bonne santé, bon action dont je ne serais pas l'au--Vous pourrez, monsieur le ju-

ge, dire que cette somme vous a él remise par une personne inconnue -Non, vraiment, docteur, je vieux, le monde a bien peu d'at- me ferais un scrupule d'accepter, traits pour moi, et il n'est jamais vu surtout que c'est une somme trop tôt pour se préparer au grand | que je vous dois.-Voyons le montant de votre mémoire.

Le docteur Rivard se rendit enfin aux raisons du juge, bien content de pouvoir toucher le montant de son compte tout en laissant son client sous l'impression qu'il ne l'acceptait que pour le distribuer aux pauvres. Le docteur avait eu le soin de réduire le mémoi

-En vérité, docteur, vous n'ê tes pas raisonnable; vingt-quatre mois de soins et de visites pour moi et ma famille, et vous ne demandez que deux cent trente-six

'entends dire qu'un mémoire de médecin est trop faible. -Eh bien n'en parlons plus; l'Union pour le montant.

Le docteur plia l'ordre et le mit dans son porte-feuille, sans le re garder; acquitta son compte et

(A suivre)

Les lecteurs qui ont des annon

Provisions

Viandes Fraîches et Salées ux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les proluits de la ferme à des prix 25 Ave. Provencher

Tel Main 3321 G. A. MAHER,

Gerant

M. Arthur Jacques Phone Main 2354

SPECIALITE : Beurre et œufs frais N'oubliez pas l'endroit.

Coin Langevin et Cathedrale

Teleshoze Main 367." FAIRT-IONITACE OFFICE: 88 AVENUE PROVENCHER,



véritable et seul Authen tique. Méflez vous des imitations vendues d'après mérites

LINIMENT MINARD

> MINARD'S CO.LTD

Boutique de Forge Rue Dumoulio, St-Boulface

M. J. LALIBERTE, forgeron de première classe, ayant fai l'acquisition de la boutique de M. L. Laurendeau, sollicite le patronage du public. Ferrage de chevaux: une spécialité. J. Laliberte

lessieurs! Voici Votre Chance

Salaires gagnés pendant que vous apprenez le métier de barbier au Collège Moler. Nous enseignons le mé-tier de coiffear complètement en l'es-pace de deux mois. Emplois procurés une fois le cours terminé où vous êtes capable de vous établir à votre propre compte. Nous connaissons des centaines de places. Demandes extraor-dinaire de barbiers Moler possédant leurs diplomes. Méfiez-vous des soi-disant imitateurs. Demandez-nous ou écrivez-nous pour un magnifique cata-logue gratis. Voyes le nom Moler, coin King et Pacific Ave., Winnipeg, ou succursales 1709 Broad St., Regina, et 239 Simpson St., Fort William, Ont.

O. ROY Proprietaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sures de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irre

\$1.50 par jour Phone Garry 572. 115 Rue Adelaide OMNIBUS GRATUIT A TOUS LES TRAINS

Hommes Demandes

-C'est bien suffisant, et en con- les et les engins à gaz. Nos gradu science je me reprochais presque recoivent de \$3.00 à \$8.00 par jour.

tre catalogue illustré, délivré gratui-

Ecoles des Arts et Metiers OMAR SCHOOL WINNIPEG 483 Rue Main.

Almanachs 1914

Les almanachs du Pélerin, Vermot et Hachette sont actuellement en vente aux Librairies Keroack.

Les almanachs Rolland, du Peuple, du Samedi et de St-Boniface seront reçus dans quelques jours.

Gevaert Deniset IMMEUBLES

Téléphone Main 2354

SAINT-BONIFACE

Deux appartements, l'un de trois chambres, l'autre de deux, dans le Bloc Gevaert & Deniset, Avenue Provencher, à coté du Bureau de Poste. Eclairage, chauffage, eau chaude et froide.

BOITES DE POSTE 9 et 26

A l'houneur d'annencer au public qu'il- The Progress Construction

Entreprise generale de Constructions au comptant et a termes.

PROSPER GEVARET. Président, Assistant Gérant

FRANCOIS DENISET. Vice-Président, Gérant Général

SAINT-BONIFACE, MAN.

HUBERT DUYVEJONCE, Secrétaire-Tresorier Dérecteurs THEODORE BOXTABL, MARCEL DRLEEUW

Pendant votre vacance-au camp ou au cottage employez les

Allumettes

Eddy

36 Marques pour toutes les demandes L'allumette "Ses-qui" n'est pas seulement sure et de fait pas de bruit mais elle ne contient aucun poison. Absolument inoffensive. Demandez-là à votre marchand.

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION et au déchargement du grain qui m'est consigné. J'ai fourni des cautions au Gouvernement et je suis licencié

pour faire le commerce des grains. Je vous obtiendrai le plus haut prix

Thomas

BUREAU: BOITE DE POSTE 518 800 GRAIN EXCHANGE WINNIPEG

NOV: 7 a DEC. 81

Le Grand Tronc pacific avec ses wagons dortoirs et ses voitures de luxe, conduira des points extrêmes de l'Ouest Canadien aux quais de l'Atlantique, en

EST CANADIEN

Dortoirs de Touristes journellement pendant Décembre entre Edmonton, Beggar, Baskatoon, Nokomis et Winnipeg.

Voyagez par le Grand Tronc Pacific et embranchements et visitez St Paul. Minneapolis, Chicago et les villes de l'Est. EXCURSIONS VERS LE SOL NATAL

Vers les principales Villes dans le centre des Etats-Unis; journell; ment pendant Le Grand Tronc Pacific a le meilleur équipement et les meilleures vens l'Ouest Canadien.—Dortoirs, restaurants et voitures éclairés à l'electri TICKETS DE NAVIRES POUR TOUTES LES LIGNES



M. E. Sabourin, Ousson Agencies Ltd

Abonnez-vous au

MANITOBA"

\$1.00 par année

Page du Cultivateur

te indication à l'acheteur de blé de tions dans lesquelles il lui faut vi-

toutes les maladies de ce genre est est le cas pour les autres charbon provoquée par un champignon mi-alors les chances de reproduction croscopique ou plutôt deux chamtia foctens (B. & C.) Trel.) et l'autes qui dépendent entièrement de ce mode de reproduction ont géné-communs, portant un réseau de ralement des graines qui vivent marques à la surface des spores longtemps. (Tilletia tritci (Bjerk.) Winter). de la première variété. Il importe relles ou d'un manque de soins, peu que la carie soit due à l'une ou les spores pacsent par diverses phaa l'autre de ces espèces de champignons car tous deux répondent au traitement préventif d'une manière également satisfaisante.

Apparence dans le champ. caution et que l'on s'est servi de C'est ce que l'on appelle le promy grain carié pour la semence, la ma-celium. La phase suivante est le la maturité de l'épi est assez avancée; alors ceux qui renferment le forme de croissant, arrangée en germe de la maladie prennent une cercle autour de l'extrémité du bleuatre et ils restent verts beaucoup plus longtemps que ces der-niers. Les épis affectés se tiennent invariablement plus droits tandis que ceux qui renferment le grain penchent légèrement. Si l'on cueil-le l'un de ces épis à apparence sus-dant la période de germination du le l'un de ces épis à apparence sus-pecte et qu'on l'examine attentive-blé, à partir du moment de la procorps plus gres que le grain et beaucoup plus replets et plus courts. C'est ce grossissement du sûrement une infection. Ce tube grain qui fait que l'épi paraît plus ouvert, aspect qui devient de plus en plus visible à mesure que l'épi mûrit, si bien que vers la fin on voit facilement, de l'extérieur, ces corps en forme de grain. Si l'on enlève un grain d'un épi de blé pinfecté ou constate une autre caractéristique qui le différencie du grain de blé normal; c'est un court éperon qui se trouve au bout du une substance poussiéreuse, à cou-leur plus ou moins foncée, suivant l'état de la maturation, qui répand gnon. Dans les circonstances ordinaires, ce grain ou, pour parler

Les spores du champignon. — Plus tard, lorsque l'on bat ce blé, un grand nombre des sacs de carie crèvent et les spores, mises en liberté, infectent le grain sain. Au points de croissance envahis par le battage de blé fortement infecté, il se dégage parfois une telle quanti-té de spores que l'on voit un nuage noir sortant de la batteuse. Cha-maladies des plantes, tout dépend que sac de carie renferme toujours de "l'équilibre" des conditions, de de deux à trois millions de spores. la constitution de la plante elle-Pour donner une idée de la gros- même, de la vigueur du champiseur de ces spores et pour mieux gnon attaquant, enfin de la force faire comprendre le danger d'infection qu'elles présentent pour le grain, on a pris une photographie de spores de carie à côté desquelles un cheveu humain avait été placé. Sains ou malsains, ou des épis pargrossis, mais tous deux ont subi le avons déjà vu que ce fait se propour égaler l'épaisseur d'un che- les cellules de la plante, ne produi spores nous fait mieux compren- que l'épi apparait, cependant le dre quelles précautions sont néces- champignon peut être présent dans danger d'infection directe qui ex-iste pour le sol. Chaque spore qui provient d'une récolte infectée peut, par elle-même, répandre la quelle que soit l'efficacité du trai

vre. Si la spore ne devait rester La carie du blé de même que en vie que peu de temps-ce qui seraient très limitées, reproduire, c'est pourquoi les plan-

Germination de la spore. — Quand on sème du blé infecté de spores de carie, que cette infection ses de développement avant que l' plante de blé devienne infectée son tour. Tout d'abord, la spore de carie s'ouvre à un point quel-conque et il sort de l'ouverture un Lorsque l'on n'a pris aucune pré- tube germinatif court et épais. ladie ne sera constatée que lorsque production d'une série de paires de des de traitement. spores secondaires, ou conidies en teinte d'un vert plus sombre que promycelium. Chaque membre de les épis sains—un vert presque cette "couronne" de spores peut produire une autre spore plus épaisse mais plus petite, ou direc-tement, un tube fin, semblable à un cheveu, ou encore les nouvelles en cours de maturation—dont le Ces tubes de mycelium, semblables poids augmente constamment se à des cheveux, sont des tubes d'inment on constate qu'au lieu du duction de la première radicule grain normal l'épi renferme des jusqu'au moment où la première

au moment de la germination du grain. Si l'on presse l'un de ces blé et des spores déterminent si oui fait éclater la peau et il en sort ou non une attaque doit se produitrouve parfois un ou plusieurs épis seulement attaqués par le champiune forte odeur de saumure de ha-reng. Cette substance se compose entièrement des spores du champ-i rité de la manière suivante :-

Chaque épi de blé est produit plus correctement, ces sacs de carie dans une tige séparée, et pousse d'un endroit bien défini. Règle générale le champignon attaque de sont moissonnés avec les épis bonne heure les divers points de croissance mais lorsque, pour une

permettent au grain d'échapper à l'infection. On admet générale ment que les grains bien nourris et bien développés produisent les meilleures plantes et que le grain d'une faible énergie vitale rend moins et qu'il est beaucoup plus susceptible à l'infection.

La carie n'attaque que le blé.-Aux points de vue microscopique toate différente des charbons des autres grains. Chaque sorte de grain a ses parasites particuliers qui ne peuvent attaquer aucune autre plante. Lorsque l'on sème des spores de carie avec de l'avoine ou de l'orge ou vice versa ces plantes ne s'infectent pas. S'il en était ainsi, leur traitement et leur contrôle seraient partout le même mais nous avons déjà expliqué les différents modes d'infection qui existent dans les diverses formes d carie et qu iexigent différents mo-

H. T. Gusson, Botaniste du Dominion, Ottawa (A suivre)

L. GAGNE & S. BLANC

ANGLE DES RUES

SAINT-BONIFACE

Tel. Main 1285

Achat de tous produits de la ferme

Nous avons déjà dit que les conditions de température qui règnent LIBRAIRIE MODERNE

Ouvrages Scientifiques, Littéraires, Populaires; Grands Choix de Romans, Musique, Chansons, Cartes Postales Illustrées, Articles Scolaires.

Dèpôt central des Journaux et Revues de Paris.

D. PEYROT 74 Av. Provencher St. Boniface

T. A. IRVING JOS. TURNER J. W. MOOI PRIX FOURNIS SUA DEMANDE TELEPHONE Main 8132

NO 44 AVENUE PROVENCHER

SAINT BONIFACE. Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spé-

cialité, une spécialité.

---POUR VOS---PROVISIONS

ALLEZ CHEZ

AvenueTaché, St-Boniface

u vous aurez toujours des marchandires de première qualité.

Digne de Mention

Est que la bière enregistrée de Drewry

est bonne pour la santé Elle est faite avec une eau pure, de drèche et de

DEMANDEZ-LA

houblon, pas de sédiment

e, L. Deewey WINNIPEG MAN

pécialité de travaux de moteurs lègers parations, mise à neuf et construction de

Voitures de "Livery" et Touriste à toute beure de jour et de nuit. PRONE MAIN 2498

Office, Atelier et Garage : COIN des RUES HORALE et ST-JOSEPH

Norwood Pourquoi acheter à Winnipeg, lorsque vous pouvez trouver dans votre Cite tout capables de vous fournir tout ce qui

ALEBERT CONTART

rapport à l'automobile à des prix dellant

GERANT

NOTICE

NOTICE is hereby given that applision of the Legislative Assembly of the Province of Manitoba for the passing of Mary, Province of St. Louis, St.

Dated at Winnipeg, this Fifth day of December, A.D. 1913. NOEL BERNIER. Sollicitor for the Applicants



AVIS est par les présentes donné.

que le temps pour la réception des soumissions pour la construction de Aulneau & Hamel quai dans le port de Victoria, C.B., est prolongé jusqu'à jeudi, le 8 janvier,

Par ordre, R. C. DESROCHERS Secrétaire.

Ministère des travaux Publics, Ottaw, le 9 décembre 1913.

AVIS

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CENTRAL DU CANADA

AVIS est donné par le présent qu'une demande sera adressée au parlement du Canada, à sa prochaîne ses-sion afin d'obtenir un acte constituant en corporation une compagnie de che-min de fer sous le nom de Compagnie de chemin de fer Central du Canada, autorisée à tracer, construire et met-tre en service une ligne de chemin de dans la province de Manitoba, dans une direction généralement nordouest vià Yorkton, Saskatoon et Battleford jusqu'à la cité d'Edmonton, dans la province d'Alberta; construire et mettre en service des élévateurs, entrepôts, etc., et faire les opérations d'entreposeurs et construire et exploiter des lignes de télégraphie et de téléphone et exiger des péages pour ce service, et émettre une partie du capital-actions comme actions-priorité.

Daté à Ottawa, dans la province d'Ontarió, ce 6e jour de novembre A.D., 1913.

PRINGLE & GUTHRIE, Citizen Building, Ottawa, Solliciteurs de la requrérante.

AVIS

ENTREPRENEURS DE

POMPES FUNEBRES

TACHE AVENUE

Bu face de l'Hôpital de

Saint-Boniface

MAGASIN DE FRUITS

de toutes sortes Adelard LANDRY

Les hommes sujets constamment à des migrai-les, à des éblouissements qui les empêchent de se livrer à un travail suivi, ont inévitablement quel-que chose de dérangé du côté de l'estomac, il faut

L'estomac digère mal la nourriture qu'il reçoit
La nourriture mal digérée se putréfie, donne naissance à des gaz, cause des nausées, des aigreurs, des renvois. Les gaz dilatés dans l'estomac compriment le coeur et font quelquefois penser qu'on a une maladie de coeur. Le sang se charge de toxines qui causent les migraines, les éblouissements, absolument comme les émanations du charbon asphyxient ceux qui en sont les victimes.

Pour guérie ces malaises il faut simplement

Pour guérir ces malaises, il faut simplement aider l'estomac à accomplir son travail, il faut le purifier. Pour guérir le mal d'estomac, le remède nécessaire n'est donc pas un ferment digestif, mais bien un tonique. La science médicale ne produit rien de comparable aux effets des Pilules Moro qui, en fortifiant le sang et les nerfs, reconfortent l'estomac et activent les successaires l'estomac et activent les sucs gastriques.

Compagnie Médicale Moro, Montréal.

"Je ne saurais trop vous remercier pour la mer-reilleuse guérison que je dois aux Pilules Moro. M. E. LECOMTE, Oxford Fairhaven, Mass.

veilleuse guérison que je dois aux Pilules Moro.
Ces excellentes pilules ont fait disparaître des malaises inquiétants qui me rendaient la vie très pénible et menaçaient d'abrêger mon existence, d'autant plus que je ne pouvais pas en discerner les causes. Je me livre à un travail très violent qui demande toute ma liberté d'esprit, et il m'était impossible, dans les conditions où je me tru rvais, avec des migraines et des névralgies constantes, de rien faire de convenable ni de suivi. Lorsque je sortals de chez moi pour me rendre à mon travail, je me sentais, en pleine rue, saisi tout à coup d'éblouissements et de vertiges et il fallait alors m'arrêter et faire un effort én rejique pour reprendre mon aplomb. Quelquefois, en marchant, je sentais que le poids du corps m'entrainait invinciblement de côté, il m'était impossible de marcher droit et je craignais de tomber du trottoir. La prêtit est bon et je digère bien, Je ne tête me tournait et je croyais que j'allais m'évanouir. C'était à la fois de la faiblesse et de la mauvaise digestion. Aussitôt que je me trouvais

mauvaise digestion. Aussitôt que je me trouvais Je vous recommande de tous les côtés aux per-au grand air, après avoir pris mon déjeuner du sonnes atteintes de maladies d'estomac, afin qu'elmatin, j'étais pris de crachements qui ne finis-les s'adressent à vous et que vous les sauvies!
saient plus, au point que je sentais mon coeur se Recevez l'assurance de ma reconnaissance." lever et que je craignais d'être obligé de restituer EUGENE LECOMTE, Oxford Fairhaven, Mass.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matinà 8 heures du soir, les mardi et samedi, et jusqu'à 6 heures les autres jours.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c pour une boite, \$2.50 pour six boites. Toutes les lettres doivent être adres sées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

Les Pilules Moro sont une spécialité pour les hommes.

Are. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. R Telephones Main 2625 | 2626

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sortes d'ornements glise, etc., atc.

MARCHANDS DE Toutes espèces de matériaux de construc-tion. Bois de sclage, lattes, lattes métalli-ques, pierre pour fondations, pierre con-cassée, chaux, cincut, sable, gravier, pa-pier à bâtisse et à convertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Entin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse

Carrière de gravier à Bird's Hill, Man. Carrière de sable à Ste-Anne. Man.

PHONE M. 4562 B. de P. 89

NORWOOD, MAN.

SWEENEY & HERN

CONTRACTEURS

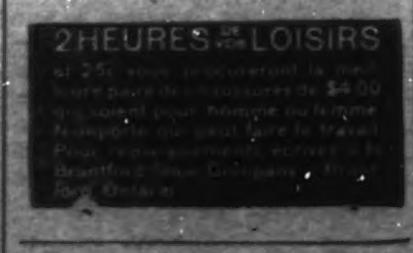
BUREAU: 14 RUE CHAMPLAIN

Travaux d'Egoûts, Excava

lines et Trance ex Busa

Territoire réservé. Ecrivez pour les

STONE AND WELLINGTON, Fonthill Nurseries Toronto, Ontario



LA CUSSON J. C. BACUEZ & CIE

BUREAUX:

Chambre 201, Bloc Somerset Ave. du Portage -Winnipeg

TELEPHONE, MAIN 624 112 Rue Aulneau

Saint-Boniface

TELEPHONE: MAIN 3819

Magnifique terre, & Section toute en culture a schanger pour Maison ou Lots à Winnipeg, St-

Boniface ou environs. ASSURANCES: Incendie, Vie, Accidents. Grele, Bétail, Responsabilité, etc.

ARGENT A PRETER

LATTES A L'EPREUVE DU FEU

Les marques Empire constituent une marchandise spéciale et sont les meilleurs plâtres brevetés qui soient sur le marché. Nos lattes EMPIRE remplacent avantageusement On demande un Secrétaire-Trésorier pour la Municipalité de Ritchot; doit savoir le français et l'anglais; devra entrer en fonction le ler Janvier 1914. S'adresser par écrit à G. T. Landry, Secrétaire-Trésorier, St. Norbert, où la Saskatchewan et l'Alberta où sous ne sommes pas encore représentés, Nous offrons une liste splendide de MANITOBA GYPSUM CO. Ltd., Winnipeg, Man.

Lanthier, Gagnon & Cie

MARCHANDS DE BOIS DE CHAUFFAGE

Cypres \$5.50 Epinette . . . \$6.75

TELEPHONES

LANTHIER, Main 3254.

GAGNON, Main 4541

Rue Victoria, St. Boniface.

LES PLAISIRS DE DECEMBRE

"Des your rougis, des nes blouis Des coryane, des engelures, De la bise et des vents coulis Des triles tombent des toitures Souvent l'onglée au bout des doigts Et, sans les chercher, des glimades Voilà les cadeaux de ce mois...." Grognent en chneur les gens maussades.

Les passents sont emmitoufés Dans de fantastiques toilettes ; D'aucune pour n'être pas gelés, S'agitant comme des sonnettes. Du violet our le minois. De l'incohérence en l'allure Voilà les tableaux de ce mois Où sévit la noire froidure.

La neige tombe, un blanc tapis S'étend au souil de tous les gîtes C'est comme si, dans le ciel gris On effeuillait des marguerites Les bébés entre eux, disent : "Vois Les choses sont bien arrangées, Il pleut du suere dans ce mois Pour qu'on fabrique les dragées."

Mais à la voille de Noël, Laissant dehors frimas et glace Chasun va d'un air solennel, Autour du sapin prendre place On n'entend plus que fraiches voix Emplissant de gaieté la chambre Babillant toutes à la fois Voilà les plaisirs de décembre.

Gais réveillons, marrons glacés, Bonbons, avalanches d'étrennes, Souhaits bien ou mal énoncés Cartes et lettres par centaines L'espoir d'un bon Premier de l'An Dane tous les coeurs fait antichambre Tel est, pour beaucoup le bilan Du rigoureux mois de décembre.

ZYP

des hommes les plus intelligents.

Mon âme connaît les crises ora-

geuses. Comme une créature vi-

je m'éternise, je passe l je puis

être brutale si je veux: je frappe

j'incite les fleuves aux plus graves

Je suis musicienne à mes heu

res: je chante dlicieusement sur

Je suis peintre aussi: Nul artiste

ne trouva jamais des couleurs plus

brillantes que celles qui me servent

l'arc-en-ciel.

enluminer ma carte de visite:

Je suis même fantaisiste à mes

heures et cultive le pastiche. Ainsi,

je chante sur l'air fameux de Gala-

Averse! Averse! Averse encore!

nage; je lave les trottoirs, je lessi

école: je ramone l'atmosphère,

purifie l'air, j'assainis le sol,

Je suis hygiéniste de la nouvelle

bats les microbes flottants et les

Je suis la providence des pota-gers et la fée des jardins.

Je suis l'hydrothérapie, botani-

Je suis l'amie des colimaçons, des canards, des grenouilles, des

Je suis la complice de gens fau-

zermes morbides en suspension.

Je suis d'une force peu commu-

la meeurent.

S'il me plaît je puis tomber sous forme de hallebardes. Monologue de la Mieux que cela, je puis, si la fantaisie m'en prend, obscurcir le

"Je suis la pluie...

Ma fonction, ma raison d'être, soleil. Chose étrange, je puis faire quand cependant je tombe à torrents, que les hommes n'y voient que dis-je! ma condition d'exister, goutte... c'est de tomber...

Si je ne tombais pas, je serais nuage, nuée, vapeur, je ne serais pas pluie.

Je peux donc dire: je tombe,

core: je tombe, donc, tu t'essuies... En général, les hommes ne m'aiment pas. Ils disent "ennuyeux

empêche pas de dire aussi: "une pluie bienfaisante." Tous leurs jugements sont d'ail- métrique, et que cela durera tant leurs pleins de ces contradictions. que cela durera. Les plus grands Quand ils ne m'ont pas vue pen- savants sont d'ailleurs très polis

dant huit jours, ils m'appellent à avec la pluie et construisent des grands cris. Dès que je suis là de-pluviomètres pour la recevoir. Ne puis trois quarts d'heure, ils ont pouvant l'empêcher de tomber ils assez de moi et me maudissent. Ils voudraient que je tombe la

nuit. Mais la pluie n'est pas si avec les récidivistes : ne pouvant les bête que les hommes: pour tom- empêcher de tomber.... dans le ber, elle n'a pas besoin de n'y pas crime, il les mesure. Quand il D'ailleurs, je suis toujours tom- pleut fort, le plus fameux météo-rologiste n'a qu'à rentrer chez lui.

bée quand il m'a plu... Les hom- On peut donc dire que de toutes mes sont inférieurs à la pluie à façons, la pluie met la science detous ègards: personne ne songera dans... J'ai mes vapeurs comme à nier, par exemple, que les plus les femmes sensibles. forts d'entre eux soient au-dessous d'elle.

Autre preuve. L'action de tomber est généralement considérée violence, je m'entête, je persiste, je par tout le monde comme un acci- renonce, je dure, je m'interrompts, dent, et le plus souvent un homme qui tombe se fait du mal. Pour moi tomber c'est une joie. Plus les carreaux et je fouette les vitres! je tombe, plus je suis contente. Je vais quelquefois jusqu'au cri-Plus je tombe de haut, plus ça me me: je noie les semailles, je mine fait du bien. Je suis un des très la maçonnerie et j'inonde les cherares objets qui peuvent "ne pas mins. Je grossis les rivières et arrêter de tomber."

Je ne connais guère que la neige et la grêle qui puissent en dire autant. Et encore, ces deux concurrentes n'ont-elles ni ma téna- les feuillages épais sous-bois.

cité, ni ma patience. Le déluge fut les plus beaux quarante jours de ma vie. La pluie n'est pas une brute com-

me les hommes voudraient le faire croire. Elle connaît aussi les charmes de la rêverie et de la poésie mieux que les plus subtils poètes, elle sait vivre dans les nuages. Mieux qu'eux, elle sait planer sudessus des laideurs de la terre.

Il n'y a yes que des grosses pluies, que des pluies lourdes; il y a des pluies fines, des pluies légères, des pluies pénétrantes. Il y a aussi des pluies puissantes, torrentielles ou diluviennes. Chacun sait que l'homme le plus robuste ne peut lutter longtemps contre la plus fai-ble pluie et que, dans ce duel iné-gal, il est bientôt transpercé !

La moindre pluie trempe en ue ques instants un géant comm doutable sur qui tombe la pluie n'a que la ressource de fuir et de se

mettre à l'abri. L'homme qui a inventé la cuipluie pour se protéger contre la

iles réguliers.

sonne désire m'écrire, je répondrai evec plainir à toutes les lettres, car je ne pule fairt amez d'élogue des remêdes Pinkham".—Melle, JESSIR MARSH. Arien, Texas.

Nous recevous constamment des centaines de lettres exprimant la gra-titude pour le bien qu'à accompli le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, ce qui prouve bien l'excellence de ce

lenticliement) Lynn, Mass Votre leitre sera ouverte et luc par une lemme qui y répondre et la gardera comme socret

gaieté, puisque lorsqu'il pleut, tout "rigole !"

Et c'est pour toutes ces raisous qu'il ne faut jamais insulter une pluie qui tombe !"

MIGUEL ZANACOIS.

Le Tunnel sous la Manche

Evening Standard:

L'enquête entreprise par le gou-La pluie la plus bête se moque ernement anglais sur le projet d'un tunnel sous la Manche se poursuit Les pronostiqueurs les plus rou-blards, les météorologistes les plus dans d'excellentes conditions, com-me l'a affirmé le premier ministre dans d'excellentes conditions, coméminents, n'ont jamais été capa- de Grande-Bretagne à une députables de prévoir sûrement la venue | tion de personnages influents qui donc je suis. Et je puis dire en- ou la durée de la pluie. Quand il l'on visité pour s'entretenir avec

ne pleut pas, ils disent: c'est à cau- lui de la question. se de la sécheresse.... Et voilà L'attention du L'attention du gouvernement fut attirée sur les grands changepourquoi votre pluie est muette." ments affectant le projet, qui sont Quand il pleut, ils disent que c'est la faute à une différence de survenus au cours des dernières andensité et à une dépression baro- nées. On insista auprès du gouvernement afin qu'il soumit à un nouvel examen les décisions défavorables prises en 1883 et en 1907 pour des raisons stratégiques et afin qu'il attribuât aux nouvelles circonstances l'importance qu'elles méritent. La réponse de M. Asquith fut évasive. Il constate que C'est es que fait M. Bertillon le sujet avait été examiné à plusieurs reprises et qu'il serait sous de.

peu étudié à nouveau. Tout en admettant les conditions nouvelles dans lesquelles le projet se présente il observa qu'il n'est pas facile de remonter un courant politique qui date de trente ou de quarante ans. Pour le moment, il n'avait pas encore les éléments nécessaires pour se former un jugement et il refusait de préjuger dès vante, je me calme, je redouble de maintenant au résultat final de

l'enquête qui se poursuit. Les raisons qui avaient prévalu jusqu'à présent contre le projet d'un tunnel reliant la France et 'Angleterre, avaient été des raisons militaires. Des objections de ce genre son encore maintenues aujourd'hui, bien que d'une façon moins catégorique qu'il y a vingt ou trente ans. Aujourd'hui la Navy League (Ligue maritime anglaise) s'est prononcée en faveur du projet.

"En général nous le considérons comme une source de force et non de faiblesse pour notre pays, déclara M. P. J. Hannon, le secrétaire de la Ligue, à l'un de nos parlementaires.

"Nous avons discuté la question plusieurs reprises. L'une de nos 227 Rue Main raisons pour soutenir le projet, c'est que le tunnel créera des relations encore plus intimes entre les peuples anglais et français en faci-litant les communications entre les deux pays. Les deux nations seront mieux à même de juger les sentiments et les aspirations l'une de l'autre. Une autre considération est la facilité d'approvisionnement qui en résulterait en cas de

"En outre nous pensons que les objections soulevées il y a quelques années par des stratégiciens de marques et qui sont encore maintenues jusqu'à, ce jour par quelques écoles militaires, ne pourront plus être faites dorénavant voir qu'il existe des plans nous permettant de fermer le connel d'une cochers de fiacres, des Compagnies facon complète si en raison d'une crise cette mesure devenait néces

tifa qui rentrent en retard ches 'L'ancienne crainte qu'un ennemi pourrait occuper le côté anglais

moderne et les perfectionnements de l'art des ingénieurs sont suffi-sants pour assurer notre sécurité entière du côté anglais."

(Traduction des Nouvelles de C

Le bien qu'on a, la mort le prend. Le bien qu'on fait, le Ciel le rend. Louis VEUILLOT.

La postérité, un public qui suc-cède à un autre public. CHAMPORT.

A VENDRE

Nous avons reçu d'Ontario un cheix Ershires, ces vaches devrout dos teau sous peu. S'adresser à l'Ecurio de Vente, au coin du Chemin Ste-Morie et Ste-Anne, Venez examiner ce stock. Téléphone Main 5655. MEECH & ARMSTRONG, Propriétaires.

Soumissions

DES Soumissions cachetées, mar-uées "Tender for Plumbing and Heating" seront erques par le soussi-gné jusqu'au jeudi 8 janvier 1914, 2 midi, pour el plombage et le chauffage des Bâtisses des Volailles, au Collège d'Agriculture, à Saint-Vital.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté par la banque d'une valeur de au moins cinq pour cent du montant total de la soumission, lequel chèque sera conflisqué au profit du Gouvernement Manitopagnie soumissionnaires refuserait de écrit ou qui après l'avoir fait néglige-rait d'en exécuter tautes les clauses. Plans, spécifications et conditions du contrat et tous détails peuvent être consulté à l'Office de l'Architecte Provincial, No 261 Fort Street, Winnipeg. Aucune coumission même la plus basse ne sera obligatoirement accepté.

W. H. MONTAGUE, Ministre des Travaux Publics. Winnipeg, déc. 29 1913.



DU DOMINION.

LE droit de coupe de bois avec licen-ce dans la Circonscription No. 1683 comprenant les terrains suivants dans la Province de Saskatchewan, sera offert à l'encan public sur une mise à prix de \$3,418.85 comprenant les frais d'arpentage, à 2 heures p.m., Mercredl 11 Février 1914 à l'office de l'Agent du Bois du Dominion à Winnipeg.

La Circonscription boisée No. 1682, située dans la Province de la Saskat-

chewan comprenant quatre blocs, si-tuée dans les Townhips 44 et 45, rang 10 et Towships 45, rang 11 ouest du 2ème Méridien, comprenant un acréage de 17.84 milles carrés plus ou moins ainsi que décrit sur un plan d'arpentage, approuvé par l'Arpenteur Général, daté du 8 septembre 1913 et classé au Département de l'Intérieur des Terres à Bois et à Foin.

L alicence ne sera accordée que lorsque le plein montant de l'achat et le loyer de la terre pour la première année auront été payés.

Les conditions de payment, le taux du loyer, etc., sont contenus dans les Règlements des Bois, une copie peut être obtenue sur demande su soussigné où à l'Agent du Bois de la Cou-ronne, à Winnipeg. Une épreuve en bleu indiquant la situation de la Cir-triel et Commercial. conscription sera fournie sur deman-

B. L. YORK, Contrôleur. Branche des Bois et Gazons. Département de l'Intérieur, Ottawa 11 novembre 1913.

CAPITAL AUTORISE \$4,000,000 CAPITAL PAYE 4,000,000 PONDS DE RESERVE 3,000,000

M. J. VARLANCOURE, Président. Hon. P. L. Bérger, C. R., Vice-Prés. A. Turcotte, Mcr., N. H. Leuny, Ror., Hon. J. M. Wilson, Col. C. A. Smart, A.

F. G. Leduc, Gérant. Beautry Leman, Surintendant des

P. A. Lavallée, Assistant-Gérant. Yvon Lamarre, Inspecteur. BUREAU PRINCIPAL MONTHAL BUREAUX DE QUARTIERS MONTREAL:

Mont Royale et St. Denis.

Mont Royal et DeLanaudière.

Rue Ste. Catherine-Ret.

Rue Ste. Catherine-Centre.

Hochelage.

MONTREAL : Longue-Pointe. Pointe Saint-Charles. St. Henri. St. Vinteur. Quartier Laurier.

MONTREAL: Verdun, près Montréal. Viauville. DeLorimier. Quartier Emard. Rue Notre-Dame Onest. Alwin (coin Ontario.) Fullum (coin Ontario.) Quartier St. Denia.

Quartier Ste. Marie. Outremont. SUCCURSALES Apple Hill, Ont. Berthierville, P.Q. Edmonton, Alberta. Fournier, Ontario. Hawkesbury, Ontario. Joliette, P.Q. Lachine, P.Q. Laprairie, P.Q.
L'Assomption, P.Q.
Longueuil, P.Q.
Louiseville, P.Q.
Maxville, Ontario. Marieville, P.Q. Mont Laurier, P.Q. Notre-Dame des Trois-Rivières, P.Q.

Pointe Claire, P.Q. Prince Albert, Sask. Québec, P.Q. St. Boch de Québec, P.Q. St. Albert, Alberta. Saint-Boniface, Man. St. Clet, P.Q. Ste. Geneviève de Pirrefonds, P.Q. St. Hyacinthe, P.Q.
St. Jacques l'Achigan, P.Q.
St. Jérôme, P.Q.
St. Lambert, P.Q.

St. Paul des Métis, Alberta. St. Paul l'Ermite, P.Q. St. Paul d'Abbottsford, P.Q. St. Pie de Bagot, P.Q. St. Pierre, Manitoba. St. Valérien de Shefford, P.Q. Sorel, P.Q. Sherbrooke, P.Q. Trois-Rivières, P.Q.

Valleyfield, P.Q. Vankleek Hill, Ontario. Winnipeg, Manitoba. Département d'Apargne-Intérêt au taux de 3 p.c. par an accordé sur dé-

Emet-Des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs payables dans toutes les parties du monde. Achète-Traites en argent et billets de banques des pays étrangers.

Vend-Des chèques sur les principa-Agents en Angleterre-The Cly-

desdale Bank Ltd.; Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte. Agents en France-Crédit Lyonnais Comptoir National d'Escompte de

E. BELAIR, Gérant. Succursale de Winnipeg. J. H. N. LEVEILLE, Gérant

Succursale de St-Boniface.

Pour Vos Cadeaux de Noel

Rappelez-vous qu'un objet de piété fait le plus bean Cideaux de. Noel ou du jour d l'an. Vous trouverez aux Librairies Keroack un très grand choix de ces articles, tels que Crucifix, Chapelets on nacre, crystal, rubis, émeraude, améthyte, etc.; moulés en or ou en argent, médailles du scapulaire de la Ste Vierge, etc. en or ou en argent; bénitiers, statues, chandeliers, livres de prières en français ou en anglais, images religieuses, calendriers artistiques ainsi qu'un grand assortiment de nouveautés en jonets et cartes pour Noel et le jour de l'an à très bon mar-

N'attendes pas au dernier jour pour sche ter vos cadeaux Alles immédiatement aux

Librairies Keroack WINNIPEG

52 Rue Dumoulin

Lanthier Antonio

MANCHONNIER



C'est maintenant le temps de faire réparer vos fourrures-

Fourrures reparees et remodelees FOURRURES DE TOUS GENRES SUR COMMANDE Ouvert tous les soirs

207 Rue Horace,

Norwood, St-Boniface

SAINT-BONIFACE

TEL. MAIN 3254

or En Pace de la Notre Dame Est

Carsley & Cie

NOTRE

Vente d'Inventaire Grande COMMENCERA

Lundi 5 Janvier 1914

Les Portes S'ouvriront à 9 Heures Avant-Midi

L'Immense stock sera à grandes. Réductions

N'Oubliez pas la Date

CARSLEY & CIE

J. D AOUST, TEL. MAIN 5598

E. DUGAL, TEL. MAIN 7469

DAOUST ET DUGAL

ENTREPRENEURS DE

Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds Métallique.

Attention particulière pour Eglises, Couvents, Ecoles ESTIMÉS FOURNIS SUR DEMANDE

Boîte Postale 159

259 Avenue Provencher,

St-Boniface, Man.

COLLEGE DE SAINT-BONIFACE



Affilié à l'Université du Manitoba. Deux cours classiques, l'un français, l'autre anglais, préparent au titre de B. A. de l'Université. En outre, cours commercial complet Vaste terrain.

Pour renseignements, s'adresser au

REV. PERE RECTEUR, Le Collège, Saint-Boniface, Manitoba

COUVENT DE SAINTE-AGATHE

Magnifique maison d'éducation tenue par les Sœurs des Saint-Noms de Jésus et de Marie, dans le village de Sainte-Aga-

Toutes les améliorations modernes. Classes superbes.

Vante cour de récréation; joli entourage, ayant comme décor la prairie, la verdure des bois et la rivière Rouge. Enseignement complet en anglais et en français.

Un train arrive de Winnipeg à Sainte-Agathe tous les matins et ramène les voyageurs à la ville dans l'après-midi. Un autre train arrive le soir et part le matin. Termes par mois: Pension, éducation, blanchissage et

lits, \$11.50. Pension \$8.00. Education 1.50. Blanchissage 1.00. Lit complet 1.00. Musique 8.00. S'adresser à :

The Guilbault Co.

Sainte-Agathe, Manitoba.

La Superieure du Couvent de Sainte-Agathe

Eutrepreneurs

DE TRAVAUX PUBLICS MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL DE BOIS

> DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES. CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable Pierre, Ciment, Chaux, Platre, Tuyaux d'égoûts, etc. BUREAUX ET COURS: Estimations fournies

Norwood, St-Bonitace

Bureaux, Main 604 Cours & bois, M. 7442

B. de Poste, 148

seph avec son rabot, tout en rouge et puis, les bergers avec beaucoup

Suzon avait été, l'autre année, à la messe de minuit et peut-être croyait-elle y avoir vu tout cela viscement, et, quand elle eut fini :

uit, dit l'enfant.

—Tu es trop petit, fit la mère chemin, mais il marcha tout droit nuit, dit l'enfant. qui rentrait. Tu iras quand tu se- vers l'église illuminée. ras grand comme Suson.

Je veux I dit Pierrot en froncant les sourcile.

bien, tu entendras la messe de minuit, sans sortir de ton lit, dans la chapelle blanche.

—Je veux l'répéta Pierrot en serré dans l'immensité blanche.

serrant ses petits poings.
—Qui est-ce qui dit: "Je veux?", fit une grosse voix. C'était le père. Pierrot n'insista

-Suzon, va coucher ton petit frere!...

L'enfant couchée bordé, Suzon ferma les rideaux de la couchette... ment par la beauté de son rêve plus Pierrot ne s'endormit point... Il proche, il entra dans le cimetière écoutait le va-et-vient de ses pa rents dans la cuisine... Enfin, il entendit qu'on sortait, qu'on fermait les portes; puis, le silence...

Alors, Pierrot descendit de sa couchette.

Il chercha ses hardes dans l'obscurité. Ce fut un long travail. Il trouva sa culotte et sa blouse, mais point son gilet de tricot. Il s'habilla comme il put et passa sa blouse à l'envers; et, quoique ses petits et vers ces cantiques.

doigts se fussent donné beaucoup Tout à coup, il tomba au pied de peine, aucun bouton n'était d'un buis encapuchonné de neige; dans sa boutonnière.

bas, et, accoté contre le mur, il en- anges. fila tout de travers, le talon faisant une bosse: de sorte que le petit pied mal chaussé n'entrait qu'à moitié dansl'un des petits sabots de frêne, et que le petit pied nu jouait dans l'autre sabot.

il découvrit la porte de la chambre, couvrit le petit corps de ses mouspuis traversa la cuisine qu'éclai- selines lentement épaissies... Et rait, par la croisée sans rideaux, la c'est ainsi que Pierrot entendit la froide lueur de la nuit neigeuse... messe de minuit dans la chapelle

Brusquement, il se trouva de- blanche. hors, dans la blancheur profonde et glacée.

La maison des parents de Piercents toises de l'église. On suivait Comment faire Jouer d'abord un chemin bordé de vergers, puis on tournait à droite, et l'on avait devant soi le clocher du

Pierrot, sans hésiter, se mit en marche.

Tout était blanc de neige: la route, les buissons et les arbres des clos. Et la neige tourbillonnait physionomie, la démarche, l'écridans l'air comme la bale légère que ture d'un individu quelconque, sa secoue un van.

Pierrot enfonçait dans la neige jusqu'aux chevilles; ses petits sabots s'alourdissaient de neige; la tude des jeux préférés d'un enfant neige poudrait ses cheveux et ses épaules. Mais il ne sentait rien, ear il voyait, au bout de son voyage, dans une grande lumière d'or. étoiles dans leurs mains.

Il allait, il alleit, comme attiré | de son enfant. par la vision. Mais déjà il marchait Le tout petit est absolument moins vite. La neige l'aveuglait; amoral: il obéit sans contrôle aux

Pierrot, en regardant tout autour de lui, aperçut le clocher poin-tu et les fenêtres de l'église, toutes

veille désirée, le beau spectacle de

Il roula dans un foesé, s'y heurta contre une souche et y laissa son

A travers les champs, clopin-clo--Mais, mon pauvre petit gars, A travers les champs, clopin-clo-l'église est trop loin, et il neige de pant, l'enfant se traina, les yeux fixés sur la lueur. Et, comme il al-

L'église, grandissante, se rapprochait. Des voix arrivaient jusqu'à Pierrot :

Venez, divin Measie ...

Les mains en avant, les yeux dilatés par l'extase, soutenu seulequi entourait l'église.

La grande feneêtre ogivale étincelait au-dessus du portail. Là, tout près, quelque chose d'i-neffable s'accomplissait..... Les voix chantaient :

J'entenda là-bas, dans la plaine, Les anges descendus des cieux...

Petit Pierre allait en trébuchant de tout ce qui restait de force à son petit corps épuisé, vers cette gloire

il tomba les yeux clos, subitement Il ne put trouvez qu'un de ses endormi, et souriant au chant des

Les voix reprirent :

Il est né, le divin Enfant!

Au même moment, la descente molle et silencieuse des blancs flo-A tâtons, boitillant et sabotant, cons recommença. La neige re-

JULES LEMAITRE, de l'Académie française.

les enfants

Il est plusieurs sciences qui s'appliquent à déterminer, selon la personailté morale.

Mais, beaucoup mieux que la phrénologie et la graphologie, l'érévèle à l'observation maternelle, l'évolution de l'être psychique.

A cet âge où la conscience est si malléable et où les impressions l'Enfant Jésus, et la Vierge, et les sont ineffaçables, la mère peut heurois Mages, et les anges qui ont des reusement modifier la mentalité qui s'accuse en dirigeant les goûts

"Cherry et Oporto" pour le Jour de l'An

Vin Sherry-Jerez Solariego, crus 1807-Vin Sherry, Amontillado, sec et

" Madere, Oloroso très doux.— " Madere Marsale, très deux.

GRAND ASSORTIMENT DE CIGARS DE LA HAVANE ET MA-

NILLE DOMESTIQUES en boite de 10, 25, 50 et 100.

POUR LE JOUR DE L'AN

Champagne Bollinger. - Whisky Econsis, FOULD'S Grand Liquore.

Maison Fondée en 1880

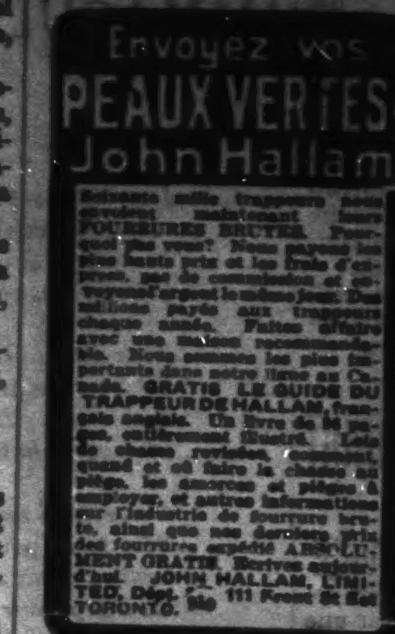
Phone Main 5762-5763

" Bourgogue, cruz 1896-1900. - " d"Oporto cruz 1870,

" Vino de Pasto, sec et pâle.

330 RUE MAIN.

WINNIPEG



impulsions données par ses ins-

Eveillez peu à peu sa conscience empêchez sa cruauté de s'exercer sur les êtres faibles en lui faisant comprendre la douleur par celle déjà éprouvée par lui-même et en lui inspirant des sentiments de douleur et de pitié.

d'autrui, à jouir de ses avantages si modestes soient-ils, sans envier ceux des autres.

Donnes-lui le goût de la propreté et de l'ordre; mettes en ses mains des matériaux faciles avec lesquels il prendra goût à créer: papier, carton, morceaux de bois, ficelle, bouchons, bobines, crayons, lui permettront de développer son ingéniosité naturelle et d'exercer ses dons d'observation aiguê.

S'il est turbulent, dirigez son activité vers les jeux en plein air qui lui donneront avec le sentiment de sa force un courage tranquille.

Les jeunes mères, toutes fières des tendences brutales de leurs petits garçons, y voient les prémices d'une énergie virile qui en fera plus tard des hommes d'action. Elles leur mettent en mains les armes puériles qui leur enseignent la destruction et la haine, et les frêles bébés gonfient leur douce voix pour proférer des menaces fanfaronnes, leur menotte rose menace de leur sabre de bois des ennemis imaginaires qu'ils aspirent à pour-

C'est aux mères qu'i' importe de transformer cette împétuosité naturelle en enthousiasme pour Beau, le Bien, le Devoir, et en bravoure réelle.

Nous voudrions pouvoir exami- le frère ou la sœur du ner avec vous, successivement, chacun des jeux les plus connus, et les avantages physiques et moraux qu'en peut tirer une mère intelli-

La place nous est mesurée, voyone seulement le jouet qui, universellement, et par-dessus tout, charme la petite fille : la poupée.

du grand faiseur, ou bien objet informe de carton, sans bras ni jambes, avec de larges yeux bleus étonnés, un nez épaté, une bouche épanouie et des joues rouges irrégulièrement vernies: toutes repré-

RENO HOTEL

COIN DES RUES MAIN ET HIGGINS (A deux pas de la gare du C.P.R.)

Nous avons le plaisir d'annoncer à la population française que nous venons de prendre possession de cet Hôtel.

Les améliorations modernes que nous faisons faire actuellement en feront un hôtel des plus confortables de la ville. Un omnibus pour les voyageurs fera le service à l'arrivée de tous les trains.

Taux: - \$1.25 par jour Ouvert jour et nuit. Cuisine excellente

Repas :- 25 cts.

Jos. THIBAULT, PHONE **GARRY 4292** Gérant J. A. BONIN, Propriétaire

Le pue beau Incatre du Canada Phone Garry \$650

CETTE SEMAINE Matinées Joudi et Samedi

LA SEMAINE PROCHAÎNE

de Landi Seir & Janvier Matinées Mercredi et Samodi M. LOUIS MEYER présentera Le Comédie

Billets on vente, Vendredl le

3 Janvier

loirs, \$1.50 à 25c; Mat., \$1.00 à 25c SEMAINE, DU 12 JANVIER

POPERA COMIQUE ROBIN HOOD

s votre fillette causer avec Plomberie MMB CHARLY.

Pour Votre

C'est aussi bon marché que n'importe qu'elle autre viande. Dindes, la livre Canards " "

Poulets, " " Canards sauvages, la paire. . . 70 Apprenes-lui à respecter le bien Pattes d'Agneau, la livre... 22 Quartiers d'agneau, Epuule

Pattes de mouton, la livre .. .19 Quartiers de mouton, Epaule, la livre...... 11 Huitree fraiches, la pinte.... . 75

Nous réduisons notre stock maintenant; c'est le moment de. faire vos achats.

Phone Main 5335 Gibson-Gage & Co. 68-70 Ave. PROVENCHER Saint-Boniface



Toute personne se trouvant seul chef d ans, pourra prendre comme homeste d'un quart de section de terre de l'Etat disponible an Manitobe, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence des terres de Dominion pour le district, L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence à certaines con-ditions, par le père, la mère, le nis, la filie, Devoir-Un séjour de 6 mois sur

peut demeurer à neuf milles de son home stead sur une ferme d'ou moins 80 acres

Dans certains districts un colon dont le affaires vont bien aura la preemption sur un quart de section se trouvant à côté de sen homestead. Prix, \$3,00 l'acre. Devoir —Devra résider six mois chaque année au Figurine de luxe, marchant, cour de six ans à partir a partir de la date parlant, gesticulant, dormant, sor- | do l'entree du homestead-y compris le tant, toute froufroutante, des mains temps requis pour obtenir la patente du du grand faiseur, ou bien obiet in-

Un colon qui aurait forfait ses droits de tion poures acheter un homestead dans certairs districts. Prix, \$3,00 l'acre. Devoir-Rester six mois dans chacun des trois ans cultiver cinquante acres el dir une maison valant \$300.

W. W. CORY, N. B .- La publication non-autorisee de ette annence no sera pas payée.

AVE. TACHE, NORWOOD Maintenant Ouvert

Un Theatre de Premiere Classe

POUR LES FAMILLES

Vaudeville et Vues Animées. Programme continuel depuis 7.45 p.m. chaque soir. Matinées à 3.30 p.m. le samedi. ENTRÉE :

Dames et enfants Matinées



visionnements Indiens.

DES Soumissions cachetées adressées au soussigné et marquées sur l'enveloppe "Tender for Indian Supplies" seront reçues au département jusqu'au mardi 6 janvier 1914 à midi, pour la livraison des approvisionnements aux indiens pendant l'année facale se terminant le 31 mars 1915, decite regrés à diverse resistant des droits payés à divers points au Mani-tobe, Saskatchewan et Alberta. Des formes de soumissions contenant tous les détails peuvent être obtenues sur application au soussigné. Aucune soumission même la plus basse ne sera obligatoirement acceptée.

Les journaux insérant cet avis sare autorisation préalable du Département ne aeront pes payés. DUNCAN C. SCOTT, Député Surintendant Général des Affaires Indiannes. Département des Affaires Indiennes,

132 PAGETOY PAYS WELL

Ottawa, Ont., 1 décembre 1918.

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES. INCRETEURS BY RUTERPRETEURS

Ventilation Chauffage

Vapeur Eau Chaude

Air Chaud



Couvertures

Tôle et Gravois Corniches Plafonds en Metal

Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chaufiage et Couvertures du Petit Séminaire deSaint Boniface,

Attention particuliere pour Eglises, Convents et Ecoles, TELEPHONE Main 7818

510 RUE DESMEURONS

Bolte de Poste 171



ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, ST. BONIFACE

Vous trouveres à notre établissement une ligne complete de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blaze émaille, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poèle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blans de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine)

Ferblan erie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle et Posage de Fournaise à air chaud. Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer. Mate-

A Ecremer

NATIONALE La moilleure

La plus simple

La moins dispendieuse

plus facile a operer

AGENT POUR LA

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

ST-BONIFACE



Le seul matériel à construction dont le prix n'augmente pas est le

CANADA Portland CEMENT

Au moyen de ce ciment, vous produisez un béton sur les résultats duquel vous pouvez compter comme des plus satisfaisant, que vous l'employiez pour silo ou pour sentier de jardin. Une organisation efficace et l'économie dans la manufacture, dues à une demande considérable et progressive, voilà ce qui nous permet de produire à un prix modique, une marchandise de qualité supérieure.

c'est votre garantie de satisfaction. Canada Cement Company Limited, Montreal Procurez-vous une copie gratuite de la brochure intitulée "Ce qu'un cultivateur peut faire

avec le béton."

Lorsque vous achetez du ciment, voyez à ce que chaque sac porte l'étiquette "Canada"-

Agencies, Ltd

Assurances FEU, VIE, "BONDS", AUTOMOBILES, CYCLONES, ACCIDENTS ET MALADIES, GRELE-RESPONSABILITE D'EMPLOYEURS

SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BETAIL ARGENT A PRETER

GRAND TRUNK PACIFIQUE

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE Toutes les Lignes sur tous les Océans

DÉPÂRT DES VAPEURS : .. Décembre 17 France Décembre 24 Décembre 17 . La Touraine. .. Décembre 20 La Loraine

M. E. SABOURIN, Agent AVE PROVENCHER, ST-BONIFACE TEL MAIN 4372

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

Saint-Bonife co

CONTRACTEUR EN

46 Rue Hamel

ST-BONIFACE, MAN

Phone Main 3204

Ouvrage garanti

Estimation fournie our demande

Sa Grandeur Mgr l'Arche vêque de Saint-Boniface re-Sevra, aux salons du Palais, le premier de l'An, de quatre heures à six heures.

Chez Nous Autourde Nous

Bonne et houreuse année aux co-teurs et aux lectrices du Monitoba.

M. Louis Langevin, de Morrie. au cimetière de Saint-Boniface

Son Honnour le maire et Made me Berry sont partis samedi pour un voyage en Californie.

Les bijoutiers Birks & File, de Winnipeg, ont fait des réparages considérables à leur établissement de l'avenue du Portage.

Madame Alda, prima dona de grand renom, a chanté lundi soir dane la Central Congregational Church. Elle a eu un succès mar-

M. et Mme John Bernier, de l'Islet, père et mère de Madame Joseph Bernier, sont arrivés Saint-Boniface hier soir et pass ront quelques semaines de prome-nade au milieu de nous.

La lutte municipale de Fort William ne manquera pas d'intérêt. Il y a sept candidate à la mai-

Au Théâtre Walker cette semaine "The Bird of Paradise"; la se maine prochaine "The Glad Eye" Lundi soir, soirée militaire par le 100th Grenadiers de Winnipeg. Dans la semaine du 12 janvier l'opéra "Robin Hood."

Monsieur C. Buffet, agent d'immeubles, remercie sa nombreuse clientèle et lui fait part de ses meilleurs souhaits pour l'année 1914.

M. et Mme C. Bernier sont partie | qui va être intéressant. samedi pour un voyage de deux semaines dans la province de Qué-

Nos remerciements à la Cusson Agency Ltd., Co., de Saint-Boniface pour l'envoi de leurs superbes calendriers, véritables œuvres d'art.

le, est parti la semaine dernière pour une promenade dans sa famille, à Montréal.

Madame Joseph Bernier, 168 rue Dumoulin, recevra demain d 4 heures à 7 heures p.m.

Le personnel du Manitoba, remercie M. Alfred Leclere pour l'envoi de cigares comme cadeau du Jour de l'An.

Le programme que nous avons publié de la messe de Minuit à la cathédrale donnait le nom de M. E. Beaudry comme le soliste du Minuit, Chrétiens. C'est M. Paul Taillefer qu'il aurait fallu ècrire et M. Taillefer s'est acquitté de s tâche avec âme et talent.

Dans la liste des raquetteurs qui ont couru la Guignolée nous avons omis, par mégarde, le nom de M. William Raymond. C'était de notre part une omission grave puisque M. Raymond a été l'un des chanteurs les plus habiles et les plus tenaces pendant toute la veil-

Nous avons reçu un calendrier de la maison Gevaert & Deniset un beau paysage de villégiature Une vraie image d'immeuble.

chands de vins) nous adresse aussi ganisé cette fête annuelle. son calendrier,—une très jolie gravere de fantaisie.

A l'assemblée des membres de la conférence de Sant Vincent de Paul qui eue lieu dimanche dernier après la grande messe, le secrétaire et le trésorier du Club de Ra-Arth. Vermander ont remis à M. le Trésorier de la Conférence, M. Monseigneur Béliveau, a remercié le Ciub des Voyageurs pour leur œuvre généreuse. Après la réceple recrétaire, M. La Rivière a donné | Winnipeg et plusieurs de nos lecm de \$25.00.

La "Salvation Army" a servi mille diners le jour de Noël.

sion du jour de Noël. A Hailes au temple de St. Philipp, en l'hon- lennelle sans s'y preparer p bury, Ontario, un citoyen, plus im- neur du Maire et de Mme Berry, Veille laborieuse, durant lête souveraine de la charité, a Californie. On a présenté à Mme donné \$15,000, pour la construc- Berry un certificat de membre à suivait avec ferveur la pealmodi tion d'une église.

lendemain de Noël, vers midi. La s'est prolongée toute l'après-midi.
C'est plus naturel pour l'hiver, et tout le monde est heureux de ce gnée par les officiers de la congrédes Louanges qui a retenu le nom que la neige soit enfin venue. Les chantiers en particulier vont être ouverts sans plus tarder.

La fête de Noël a été célébrée non sans éclat à Saint-Boniface: Messe de minuit, puis messe solennelle dans l'avant-midi, monstration dans nos maisons d'éducation et réjouissances intimes dans toutes les familles. Jusqu'à la police, qui, suivant une bonne coutume, a enrichi pour le jour de Noël le menu des prisonniers.

Après autopsie et enquête il s été prouvé que Jean Bogaert, le désespéré dont on avait trouvé le cadavre dans une chambre de l'hôtel St. Georges s'était suicidé dans un accès de fièvre chaude. Cel homme menait une vie très solitaire. Belge, il était un inconnu pour ses compatriotes. Par une medaille que l'on a trouvé en sa posses-sion, l'on a seulement pu déduire qu'il avait fait partie pendant plusieurs années de la police des Etats-Unis.

N. F. Hagel, C.R., sera l'avocat du fameux Krafchenko, accusé du meurtre du banquier Arnold, Plum Coulee. Voilà un procès

M. et Mme S. M. Jean, sont partis vendredi pour un voyage à Montreal.

On sait que la ville de Medicine Hat s'éclaire au moyen d'un puits de gaz local. Ce gaz est en si gran- Feu Melle Yvonne de abondance que la ville laisse les M. Michel Perrault, de cette vil- lampes brûler pendant la journée, sous le prétexte que ca coûte meilleur marché que d'employer un personnel pour éteindre et allumes les lampes matin et soir. Cependant, l'ingénieur de la ville étudie en ce momnet un plan par lequel on pourra éteindre ces lumières le matin sans trop de dépenses l'Plus tard, quand on fera l'histoire des villes de l'Ouest on trouvera dans es pages des choses qui frisent l'invraisemblence.

> Il y a encore beaucoup de rats à Winnipeg. Il y en a tellement qu'on se propose de les détruire avec du verre brisé qu'on répandra autour des maisons qu'ils infestent. On dit qu'il y a aussi des rats dans quelques endroits de St-Boniface. Il serait bon de les détruire pendant que nous le pou-Plus tard, quand l'engeance aura grandi, la présence de cer rats pourrait devenir un problème. On ferait bien de s'entendre à ce sujet avec le Département de la Santé à l'Hôtel-de-Ville.

Les Dames Patronnesses de l'Hospice Taché ont offert, dimanche soir, un arbre de Noël aux orphelins. Ce fut une très jolie fête et il fallait voir l'air heureux des petits devant la fécrie des objets brillants et délicieux qu'on avait accrochés à l'arbre de Noël. La joie qui se peignit sur la figure de ces enfants est elle-même une récompense pour les sœurs et pour La maison Lercire & Cie., (mar- les dames patronnesses qui ont orgrand nombre d'amis de l'institution étaient présents.

D. H. Tolman, l'usurier américain si malfamé, a passé son jour | compagnie, - une compagnie de de Noël en prison. Son fils a es- prêts, cette fois-ci, destinée à comsayé de le faire libérer en offrant pléter une œuvre de colonisation. au gouerneur Glynn de New- qui certainement se tient bien et quettes, MM. J. E. Fontaine et York, d'abandonner pour environ fait bloc : achats de terrains, cons-\$500,000 de billets portant taux tructions de maisons sur ces terusuraire. Le jeune Tolman, qui, rains, avances de fonds pour ces H. Beliveau un chèque de \$206,- dans le moment, administre les constructions dans les cas nécessai-05; des ordres pour 14 cordes de affaires de son père a de plus of- res. Cette avance de capitaux ce bois d'épinette et d'autres ordres fert de fermer boutique d'ici au sern la compagnie maintenant en pour diverses marchandises, se ler mai. Il ne paraît pas, cepen- voie de formation qui la fournira. montant à plus de \$100, le tout dant, que le gouverneur Glynn ac- Nos deux amis auraient déjà pour les pauvres. Sa Grandeur cède à cette demande de mise en souscrit eux-mêmes et fait souscri-

Nous mentionnons ce fait dans | peg un montant important. M. nos notes locales parce que l'usu- Gevaert espère trouver en Belgique tion de quatre neuveaux membres rier Tolman a eu son bureau à et en France une somme équive teurs ont pu avoir compaissance

Le gouvernement fédéral a don une impulsion nuovelle à l'indipérer que, dans le nord-ouest ca-

Dix milles diners gratuits out La semaine dernière une récep- dans les premiers niècles de l'Eg é donnés à Winnpieg à l'occa- tion d'adieu a eu lieu à Norwood, se, on ne célébrait pes de fête ané que les autres par cette à la veille de leur départ pour la le peuple chrétien, gation, Revds Canon Garton, S. de Carson et N. A. Hannaford.

> Vendredi soir, les employés d l'Hôtel-de-Ville ont fait une jolie démonstration à Son Honneur le maire Berry et lui ont préenté un cadeau à l'occasion de son retrai d'office. Cette démonstration pris forme d'u nprocès ou on accusait Son Honneur d'avoir quitté le fauteuil sans en donner avis, le 24 décembre. Le magistrat Turenne a prononcé la sentence, qui était la presentation d'un cadeau. Le maire Berry avait été amené en cour de police par le chef Marcil et M R. J. Swain, l'électricien de la ville, et c'est M. J. B. Côté qui a agi comme avocat de M. Berry.

> Cette marque d'estime des em ployés de l'Hôtel-de-Ville à Son Honneur lè maire Berry est très méritée. M. Berry avant toujours été très sympathique aux employés de l'Hôtel-de-Ville.

Le Sonverain Pontife a Recours a l'Interdiction

Rome.—Le saint Père a frappé d'interdiction les habitants de Caatina qui se sont rendus coupables d'une agression contre l'archevêque d'Otranto L'interdiction com porte la suppression de la messe des sacrements. De plus, les cloches des églises resteront muettes.

Vendredi soir nous parvenait la triste nuovelle du décès de Mademoiselle Yvonne de Froment, fille de M. et Mme Jehan de Froment de Somerset Mademoiselle de Froment était âgée de seize ans et succombé à une longue maladie. Les funérailles ont eu lieu lundi

matin à l'église de Somerset au milieu d'une assistance considérable. Des tributs floraux et des offrandes spirituelles ont été déposés en grand nombre sur le cercueil de la jeune fille défunte. Tout le village, sans distinction de langues et de religions, a manifesté la plus grande sympathie à M. et à Madame de Froment, et à Mademoiselle Emma de Froment, dans leur grand deuil.

Nous offrons nous-même à cette famille amie nos plus cordiales et nos plus affectueuses sympathies.

Nous annoncions dans notre dernier numéro le départ pour Europe de notre ami, M. Prosper Gevaert. Nous avons pu obtenir, depuis, quelques renseignements sur le but de ce voyage.

La société Gevaert & Deniset qui fait de l'immeuble, avait fondé, il y a un an, au capital de \$250,000, une compagnie de construction, la "Progress Construction Company, Limited." MM. Gevaert & Deniset ont décidé d'ajouter à leur bureau une nouvelle re dans Saint-Boniface et Winni-

M. François Deniest, collègue de

ter bon voyage à M. Gevaert.

vie de la Congrégation et on lui a fait cadeau d'une épinglette en or avec inscriptions. La présentation aujourd'hui l'Office des "Matines". fut faite par Mmes Carton et Hal- La nuit était divisée en trois par penny, les seuls autres membres ties, désignées sous le nom de actuels à vie de l'association. Le "Nocturnes"; et au point du jour, "Laudes." Ce divin service, qui remplissait la meilleure partie de la nuit, se célèbre encore chaque jour, quoique à des heures moins pénibles, dans les Chapitres et les Monastères, et il est récité dans le particulier par tous les clercs as treints à l'office divin, dont il forme la portion la plus considérable Le relâchement des habitudes liturgiques a peu à peu désaccoutumé les peuples de prendre part à la célébration des "Matines"; et dans la plupart des églises paroissiales de France, on a fini par ne les plus chanter que quatre fois par an: savoir, les trois derniers jours de la Semaine Sainte; encors sont-elles anticipés à la veille dans l'après-midi, sous le nom de "Ténèbres"; et enfin, le jour de Noël où du moins on les solennise peu près à la même heure qu'on le faisait dans l'antiquité.

L'Office de la nuit de Noël a toujours été célèbre entre tous ceux de l'année, et solennisé avec une dévotion spéciale: d'abord à raison de l'heure à laquelle la très sainte Vierge enfanta le Sauveur, et qu'il convient d'attendre dans les prières et les vœux ls plus ardents; ensuite, parce que l'Eglise ne se contente pas de célébrer en cette nuit l'Office des Matines à l'ordinaire, mais elle y joint par une exception unique, et pour mieux honorer la divine Naissance, l'offrande du saint Sacrifice de la Messe à l'heure même de minuit, qui est celle où Marie donna son auguste fruit à la terre. Aussi voyons-nous que dans beaucoup de lieux, dans les Gaules principalement, selon le témoignage de saint Césaire d'Arles, les fidèles

De Froment passaient la nuit entière à l'église. A Rome, durant plusieurs siècles, au moins du septième au onzième, il v avait deux Matines dans la nuit de Noël. Les premières se chantaiera dans la Basilique de Ste-Marie-Majeure; on les commençait aussitôt après le soleil couché; il n'y avait pas d'invitatoire, et ce premier Office de la nuit était suivi de la première Messe de Noël que le Pape célébrait à minuit. Aussitôt après, il se rendait avec le peuple à l'èglise de Ste-Anastasie, où il célébrait la Messe de l'Aurore. Le pieux cortège se transportait ensuite, et toujours avec le Pontife, à la Basilique de St-Pierre, où commençait tout aussitôt les secondes Matines. Elles avaient un Invitatoire, et étaient suivies des Laudes, lesquelles étaient chantées, ainsi que les Offices suivants. aux heures convenables, le Pape célébrait la troisième et dernière messe, à l'heure de Tierce. Amalaire et l'ancien liturgiste du XIIe siècle qu'on a publié sous le nom d'Alcuin nous ont conservé ces détails, qui sont d'ailleurs rendus sensibles par le texte même des anciens Antiphonaires de l'Eglise Romaine qui ont été publiés par Bienheureux Joseph-Marie Tommasi et par Gallicioli.

La foi était vive dans ces temp le sentiment de la prière était le lien le plus puissant pour les peuples nourrie sans cesse des mystères divins, les heures passaient vite pour eux dans la maison de Dien On comprenait alors les prières de l'Eglise; les cérémonies de la Liturgie, qui en sont l'indispensable complément, n'étaient point comme aujourd'hui un spectacle muet, ou tout au plus empreint d'une vague poésie: les masses croyaient et sentaient comme les individus.Qui nous rendra cette compréhension des choses surnaturelles, sans laquelle tant de gens aujourd'hui encore se flattent d'être chrétiens et catholiques ?

DOM GUERANGER.

la ville de Calumet a été plongée | La mort d'une fillette de 14 ans,

IMMACULEE CONCEPTION PETITES

Inspiré par la prose du Jour par le rite parisien.

Les cieux tout étonnés et penchés vers la terre Admirent aujourd'hui un chef-d'oeuere nouveau Une vierge sone tache apparait; è mystère ! Converte des vertus, de l'Esprit du Très-Haut.

D'un fleuve. Hélas! troublé jaillit cette onde pure Sur les champs de la terre arrides et flétris: Pécandante elle verse et fraîcheur et verdure Changeant la terre arride en verdoyant tapis.

L'humanité souffrant d'une lèpre honteuse Sans force, pour gravir l'apre sentier des cieux Sent rafermir soudain sa marche douloureuse: La Vierge pure est là, lui souriant des yeux.

Le prophète choisi pour montrer à la terre, De son doigt lumineux, le très divin agneau Sanctifié, tressaille en le sein de sa Mère Dès qu'approche de lui la Mère du Très-Haut,

Satan de siècle en siècle avait sous son domaine Vu passer asservis les tristes fils d'Adam Une autre Eve apparaît, et la famille humaine Pour un eri de triomphe et voit s'enfuir Satan,

Elle a croulé, Salan, la royauté infame Te retournant, en vain sous son pied virginal Tu ne la mordras pas au talon cette femme Qui l'écrase la tête, abject roi du mal.

Fulgurantes lueurs qui brillez à l'aurore Vous dites la grandeur de ce divin Soleil Que la terre à genoux, accueille, acclame, adore Et que chantent les choeurs des archanges du ciel.

Fille du roi des rois, ô qu'elle est ravissante La Vierge Immaculée au front majestueux De beauté, de vertus, de grâces rayonnantes Pour diadème elle a douze astres lumineux.

Quoi d'étonnant si Dieu, pour préparer un trou A son fils bien aimé qui descent jusqu'à nous Pour sa mère choisit une vierge et lui donne Les immortels présents d'un tout puissant époux.

O gloire du grand choeur des vierges immortelles Fleur du vallon, ô lys éclattant de blancheur Ton céleste parfum, des sprères éternelles Fait descendre vers toi ton Dieu et ton Sauveur.

Saint-Pierre, 10 décembre 1913.

J. M. A. JOLYS.

Aver tous ses jours au complet Puisque la vieille année est morte, Sans chercher ce qu'elle valait, En l'oubliant je vous exhorte, Dans l'ombre qui nous fait escorte, A brandir cet autre flambeau Dont la clarté nous réconforte : "L'an qui vient sera le plus beau !"

Car, tout pauvre oiselet qu'il est, Quoiqu'à peine son duvet sorte, Voyez déjà comme il nous plaît! Il gazouille de telle sorte. De voix si tendre, aimable, accorte, Que, dût-il devenir corbeau, On le croit rossignal, n'importe! L'an qui vient sera le plus beau.

Le présent toujours noir et laid, Mange-le, ce hideux eloporte. Et vole, doux rossignolet, Avec tous nos voeux en cohorte, Vers l'avenir qui nous transporte! Certe, il va, lambeau par lambeau... Mais en atendant qu'il avorte, L'an qui vient sera le plus beau.

ENVOI

Prince, fût-ce en ouvrant la porte Lugubre de notre tombeau Puisque c'est du neuf qu'il apporte, L'an qui vient sera le plus beau.

> JEAN RICHEPIN, de l'Académie française.

phe qui a fait soixante-douze vic- toutes été identifiées. Cinq bles-

rents, des cris Au feu! furent que de soins. lancés sans motif par quelque tê- Les membres de la brigade du et une course affolée vers les esca- rent des efforts héroïques pour funestes. Hommes, femmes et rivée, une centaine de personnes, enfants se précipitèrent dans un mortes ou blessées, étaient entastel désordre vers les issues, que sées à l'entrée de l'édifice. près de quatre-vingt trouvèrent la On raconte des scènes pénibles mort dans la cohue.

autorités n'ont pas réussi à retra- fant, l'échappa dans la cohue et cer l'individu qui a provoqué la l'écrasa forcément sous la poussée. panique. D'après le père de l'une Un femme qui voulut aussi venir des victimes, Matt Sari, les cris au-raient été lancés dans la sulle, avec eux. Calumet, Mich.—Pendant que dans un groupe d'hommes et de

times dont la plupart sont des en- sés sont aujourd'hui dans les hôpi- les billets sont retenus jusqu'à 6 taux et trois fillettes blessées ègale- bra. p.m. seulement; les vestiaires L'hécatombe s'est produit dans ment, sont assez bien pour mar- sont situés côté droit du foyer, au une salle publique italienne, où cher et jouer autour de l'arbre de avait été préparé un gigantesque Noël préparé pour les malades de l'hôpital, ignorant le sort de leurs par les femmes de service. grévistes des mines de cuivre. Pen- frères et de leur sœurs et du père dant que les enfants se réjouis- de l'une d'elles. L'une des victmes saient dans cette salle publique, transportées à la morgue respirait sous la surveillance de leurs pa- enore mais expira à cause du man-

te chaude. Il s'en suivit une pa-nique épouvantable dans la foule retentirent les cris de Au feu! filiers qui eut les résultats les plus mettre fin à la panique. A leur ar-

de cet affolement. Un homme, qui Malgré toutes les recherches, les s'était lancé au secours de son en-notre rédaction.

Lorsque la panique éclata, une onde chrétien célébrait par femmes qui étaient au premier femme courut au piane pour cher M. Gevaert, Français d'origine, dans la plus profonde consterna-vice-président de l'Union Nationa-tion par une effroyable catestro-liste officielle des victimes, qui ont inutiles.

Terrain à vendre à Haywood, Ma nitoba. West 16de 20-8-6 West Prix \$7,500. \$1,000. comptant balance à termes qui pourront être arrangés au temps de la vente. S'adresser à Noël Bernier, 401 bloe Somerset, Winnipeg.

Trouvé.-Une somme d'argent, chez M. Pierre Gosselin, boulanger, avenue Taché. La personne qui l'aurait perdue pourra la récla-mer en payant les frais de l'an-

Perdu.-La semaine dernière une montre en or, la montre a été perdue à Saint-Boniface. Prière de la rapporter à nos bureaux où une récompense sera payée.

On demande une servante, S'adresser au No. 460 rue St. Jean-Baptiste. j.n.o.

A louer.—Bane 227, allée principale, dans la Cathédrale. S'adresser au sacristain où au propriétaire, J. A. Z. Bertrand.

louer-Deux appartements. l'un de trois chambres, l'autre de deux, dans le Bloc Gevaert & Deniset, Avenue Provencher, à côté du Bureau de Poste. Eclairage, chauffage, eau chaude et froide.

Perdu—Un trousseau de clefs comprenant quatre on cinq anneaux. Le rapporter au Manitoba ou chez MM. Allaire & Bleau, contre récompense, s.v.p.

Maison à Louer-No. 225 rue Dumoulin. Possession le 15 décembre courant. S'adresser aux bureaux du Manitoba. j.n.o.

Une blanchisseuse expérimentée, catholique demande emploi dans résidence en ville. S'adresser: W Y. C. Co.

A Louer-Maison rue Aulneau, \$16.00 par mois. S'adresser au No. 28 rue Aulneau. 3-j.n.o.

A Louer-Maison avec toutes les améliorations modernes, chauffage à eau chaude, rue Saint-Jean-Bautiste; meublée ou non meublée; à très bon marché. Aussi suite dans Norwood Court. Possession immédiate. Pour toute information s'adresser à Cusson Agencies Ltd., 60 Ave. Provencher.

MM. Simmens & Dégagné onto maintenant des autos pour le transport des passagers dans n'importe quelle partie de la ville et des environs. Phone: Main 1177.

Les persconnes qui désirent faire un voyage en Europe ou tout autre pays feront bien de consulter l'annonce du C.P.R., dont M. Cléophas Marcoux est le seul agent

MM. Simmins & DeGagné, ont le plaisir d'annoncer aux propriétaires d'automobiles qu'ils ont ouvert une boutique de réparations et de peinture de toutes espèces au No. 60 avenue Provencher, Saint-Boniface et ils sollicitent l'encouragement du public.

Nos Abonnés en retard

Nous invitons nos lecteurs à nous faire parvenir sans retard le montant de leur abonnement.

Renseignements généraux sur le Théâtre Walker

Les soirées commencent à 8,30 hrs Les matinées à 2.30 hrs.

Les billets sont en vente au bureau du théâtre, de 10 hrs. a.m. à 10 hrs. p.m. Le téléphone pour billets réservés est: 2520 Garry

la collaboration

Avec l'agrandimement de notre journal, nous devenons en mesure de donner une large hospitalité à ceux qui aimeraient collaborer

Nous ouvrons done nos colonnes au public et nous accueillerons avec plaisir tous articles, lettres, nouvelles qu'on voudra bien nous faire parvenir.

Nos correspondants des campe mes, en particulier, sont invités à nous communiquer la chronique de leurs paroieses respectives,